જરથોસ્તી બાળ બોધ.

ભાગ ૪ થો.

બનાવનાર,
મોબેદ રતનજી રૂશ્તમજી કાંગા.

કિમ્મત ચાર આના.

મુંબઈ વરતમાંન પરેસ.

સને ૧૨૫૧ ઈઅજદેજરદી.
સને ૧૮૮૨ ઈસવી.

અવસ્તા–આથરવ નાંમ અહમે.
અરથ––હું અથોરનાંન નાંમ ધરાવું છેઉ
(એ પરમાંણે દાદાર હોરમજદ કેહેય.)



અવસ્તા–પઓઇરીઆઇ અથઉરૂને.
અરથ––પેહેલો અથોરનાંન.
(ફરવરદીન યશતમાં જરથોશતને વાશતે છે.)

દીબાચો.

જગત કરતા શાહેબનાં નામથી તે શાહેબની બખશેશથી હમોએ ધારેલું કાંમ પાર પડીઉ છે. તે એ છે કે હમારી ધારનાં હેવી હતી કે શરવે નાંખલા મોહટા જરતોશતી શાહેબોને ફરજીઆત તરીકે જે બંદગી છે તે બંદગી કરવાનાં અવશતા, તેનાં અરથો—અને તેની ખુબી ભરેલી શમજન શાથેનું એક પુશતક બનાવી ટોલાને શવલ પરે હેવી રૂપનાં આકારમાં તેનાં ચાર ભાગ છુટા છુટા છપાવી ટોલાની શેવા બજાવવી. હેવાં ધરંમ બોધ પુશતકનાં નાંખલા તરણ ભાગ છપાઇ રેવા બાદ, આ ચોથો ભાગ છપાઈ બાહર પડેઓ છે. એ પુસતક દશતુરજી સાહેબ એરચજી શોરાબજી મેરજી રાંનાંની કલમથી લખાયું છે. અને હમારે નાંમે છપાઈ પરશીધ

થાયું છે. એ ચાર ભાગ મલી કોઇબી શાહેબ એક પુશતક એકઠું બંધાવેતો તે આખું પુશતક બને હેવી ધપથી બનાવેલું છે. એ પુશતકની એકંદર નકલ હમે શાદી બાંધણીની બંધાવી છે તેની કીમત બાર આનાં રાખી છે તથા શુંનેરી ગીલી-ટના પુશતકની કીમત રૂ૧) રાખીછે. એજ મકશદ.

રોજ ૧લો માહા ૮ મો શને ૧૨૫૧ એજદેજરદી.

લા૦ મોબેદ રતનજી રૂશતમજી કાંગા.

જરથોસ્તી બાળ બોધ.

ભાગ ૪ થો.

પાઠ ૧ લો.

ઓસપંદ* વધેચ* જોઉંચ*
કબુલ કરૂંચ* પરકાશવું* ઘટેચ*

માહબોખતાર નીઆએશ.

પત.

ખશનઓથર અહુરહે મજદાઉ અશેમ વોહૂ (૧) ૫ નાંમે ઇઅજદાંન અહુરમજદ બોદાફ અવજૂની ગુરજે ખુરેહ અવજાઈ આદ. માહબોખતાર માહ ઇજદ બેરસાદ.

અરથ.

હોરમજદની ખુશી (હોજો) ઈઅજદાંનાં નાંમ થી (સરૂ કરૂં છેઉ) કે વરધી કરનાર સાહેબ હોરમજદની ખોજોરગી ને નુર જઆફે ચારમો. અને સફાઈ આપનાર માહુ મજદ સાહુરી મદદે પોહોંચો*

પત.

અજ હમા ગુનાહ પતેત પશેમાંનુમ. અજ હરવસતીન દુશમત. દુજુખત. દુજ વરશત. મેમ પ ગેતી મનીદ. ઉફમ ગોફ્ત. ઉફમ કરદ. ઉફમ જસત. ઉફમ બુન બદ એસતેદ. અજ આંન ગુનાહ મનશની. ગવશની. કુનશની. તની રવાંની. ગેતી મીનોઆંની.

અરથ.

હું સઘલા ગુનાહથી પસતાવો કરી દુર રેહવું છેઉં, અને મેં આએ દુનીઆમાં જે સઘલા

ખુશ વીચારો વમાસીઆ, તથા ખુશ સખુનો બો લેઆ અને ખુરાં કાંમ કીધાં, તથા જેબી ખુરૂં મારાથી નીપજીઉ હોએ, અથવા પેહલેથી મારા થી બનીઉ હોએ, તે સઘલા ગુનાહને વીશે, મારા વીચાર, વચન, કરણી, આએ દુનીઆઈ બદન અને જેબી જાનને લગતી (ચીજો) વતે પસતાવો કરી દુર રેહુ છેઉં*

પત.

ઝુર્ણ અવાખશ પશેમાંન પ સેગવસની પ પતેત હોમ.

અરથ

ઓ ખોદા! હું તરણેા વચનથી (ઈઆને વીચાર, વચન, અને કરણીથી) પસતાવો કરૂં છેઉં માટે તું મહને માફ કર*

અવસતા.

નેમો અહુરાઇ મજદાઇ. (તરણ વખત બોલે) નેમો અમેશએસ્પીઓ સપેનતએ

ફ્બીઓ. નેમો માઉંધહ્વાઇ ગઓચેથરાઇ. નેમો પઇતે-દીતાઇ. નેમો પઇતે-દીતે. (એ આખો ફકરો તરણ વાર પઢે.)

અરથ.

હોરમજદને નેમાજ (હોજો), અમેશાસપંદાને નેમાજ (હોજો), ગોસપંદના તોખમ (જાત)વાલા માહુતાબને નેમાજ (હોજો), સનમુખ દેખાએલા માહુતાબને નેમાજ (હોજો), અને સનમુખ દેખાતા માહાતાબને નેમાજ (હોજો)*

અવસતા.

ખશનઓથર અહુરહે મજદાઉ. તરો ઇદીતે અંઘરહે મઇનીએઉશ. હઇથીઆ વરશતાંમ. હીઅદ વસના ફરશોતેમેમ અશેમ વોહૂ (૩).

અરથ.

હોરમજદની ખુશી અને ધનામીનાને ધીકાર એ વાજબી કાંમ કરનારાઓની અતી ઉતમ ઈછા છે*

અવસતા.

ફ્રવરાને મજદઇઅસનો જરથુશ્રતરેશ. વી.દએવો. અહુર-દકએશો (જે ગેહે હો એ તે પઢે) ફ્રસસતઇઅએચ.

અરથ.

હું એક ખોદાને માંનનારો જરતોશતને મલ તો, દેવથી જુદો અને હોરમજદી તરીકાવા લો છું*

અવસતા.

માંઘહે ગઓયેથરહે. ગેઉશચ અએવો-દાતઇઆઉ. ગઉશચ પોઉરૂ-સરેદ ઇઆઉ. ખશનઓથર ઇઅસનાઇચ. વહુ માઇચ. ખશનઓથરાઇચ. ફ્રસસતઇ અએચ.

અરથ.

ગોસપંદ તોખમી માહતાબની, ગાવીઓદાદ ની અને ઘણી જાતનાં ગોસપંદોની ઇજેશને,

નીઆએશ, ખુશી અને વખાંણ કરવાને હું પસંદ કરૂં*

અવસતા.

ઇઅથા અહૂ વઇરીઓ જઓતા ફ્રા મે મરૂતે. અથા રતુશ અશાદચીદ. હચ ફ્રા અશવ વીદવાઉ મરઓતૂ.

અરથ

જેમ કીરીઆ કરનાર (મોબેદ) હોરમજદને આપએખતીઆરી વાલો માહરી હજુર જાહેર કરેછે, તેમજ પવીતર વીદવાંન ગુરૂ સચાઇની મારફતે જાહેર કરે*

અવસતા.

નેમો અહુરાઇ મજદાઇ. (તરંણ વખત બોલે) નેમો અમેશએબીઓ સપેનતએઇબી ઓ. નેમો માઉંઘહાઇ ગઓચેથરાઇ. નેમાં પઇતે—દીતાઇ. નેમો પઇતે—દીતે. (એ આખો ફકરો તરણ વાર પઢે.)

અરથ.

હોરમજદને નેમાજ (હોજો), અમેસાશપંદોને નેમાજ (હોજો), ગોસપંદનાં તોખમ (જાત)વાલા માહતાબને નેમાજ (હોજો), સનમુખ દેખાએલા માહતાબને નેમાજ (હોજો), સનમુખ દેખાતા માહતાબને નેમાજ (હોજો)*

અવસતા.

કદ માઉ ઉખશીએફતે. કદ માઉ નેરેપ્રસફતે. પનચ—દસ માઉ ઉખશીએફતે. પનચ—દસ માઉ નેરેપ્રસફતે. ઇઆઉ હે ઉખશીઆંસતાતો. તાઉ નેરેપ્રસાંસતાતો. તાઉ નેરેપ્રસાંસતાતો. ઇઆઉ હે ઉખશી આંસતાતસચેદ. કે ઇઆ માઉ ઉખશીએ ફતે. નેરેપ્રસફતે થવદ.

અરથ.

કેમ માહતાબ વધેચ અને કેમ માહતાબ ઘટેચ, પંદર દાહડા માહતાબ વધેચ અને પંદર

દાહડા માહતાબ ઘટેચ, અને જાહારે તે હેડાવ પરમાંણે વધેચ, તારે તે હેડાવ પરમાંણે ઘટેચ, અને જારે તે હેડાવ પરમાંણે ઘટેચ, તારે તે હેડાવ પરમાંણે વધેચ ઈઆને તેનું વધવું ઘટવું એક સરખી રીતનું છે. એ હોરમજદ તું સેવાએ બીજો કોણ છે, જેનાથી માહતાબ પરકા-શમાં વધી તથા ઘટી શકેછે*

અવસતા.

માુંઘહેમ ગઓચેથરેમ અશવનેમ અશહે રતૂમ ઇઅજમદે. તદ માુંઘહેમ પફતે—વએનેમ. તદ માુંઘહેમ પફત-વીસેમ. રઓખશનેમ માુંઘહેમ અફવે—વએનેમ. રઓખશનેમ માુંઘેહુમ અફવે—વીસેમ હુશતેનતે અમેશાુ સપેનત ખરેનો દારઇએફનતે. હુશતેનતે અમેશાુ સપેનત ખરેનો બખશેનતે. જાંમ પફતે અહુરદાતાંમ.

અરથ.

અશોઈનાં સરદાર અશો ગોસપંદનાં તોખમ (જાત) વાલા માહુાતાબની હુમો વખાંણ કરયે છીએ, જારે તે માહુતાબને ઉપર જોઉંચ, તારે તે માહુતાબને કબુલ કરનાર થાઉંચ, અને જારે રોશન માહુતાબને બરાબર જોઉંચ, તારે રોશન માહુતાબને સનમુખથી કબુલ કરનાર થાઉંચ. અમેશાસપંદો ઉભા રેહુચ અને તેનાં નુરને રા એચ; અને અમેશાસપંદો ઉભા રેહુચ અને તેનાં નુરને હોરમજદની પેદા કીધેલી જમીન ઉપર બખશીચ*

અવસતા.

આઅદ ઇઅદ માઉંઘહેહુ રઓખશને તાપઇએઇતે. મેશતે ઉરવરનાંમ. જરરે-ગઓનનાંમ. જરમએમ પઇતે જેમાદ ઉજુખશીઇતે. અનતરે—માઉંઘહાઉસચ. પરેનો—માઉંઘહાઉસચ. વીશપતથાઉસચ.

અરથ.

જારે કે માહતાબની રોશની પરકાશેચ તારે ચાંદરાતના વખતમાં, પુણમનાં વખતમાં અને અમાસનાં વખતમાં, જમીનની ઉપર લીલા રંગના જાહાડોના રોપા બાહારનાં વખતની મીસાલે ઉગે છે*

અવસતા.

અનતરે–માઉંઘહેમ અશવનેમ અશહે રતૂમ હ્અજમઝ્દે. પેરેનો માઉંઘહેમ અશવનેમ અશહે રતૂમ હ્અજમઝ્દે. વીશપતયેમ અશવનેમ અશહે રતૂમ હ્અજમઝ્દે.

અરથ.

અશોઈનાં સરદાર અશો ચાંદરાતનાં માહતાબને હમો વખાંણીએ છેઈએ, અશોઇનાં સરદાર અશો પુણમનાં માહતાબને હમો વખાંણીએ છેઈએ, અને અશોઈનાં સરદાર અશો અમાસનાં માહતાબને હમો વખાંણીએ છેઈએ*

અવસતા.

ઈઅજાઈ મા઼ુંઘહેમ ગઅોચેથરેમ. બઘેમ રઅેવનતેમ. ખરેનંઘહુનતેમ. અપૂનંઘહુનતેમ. તપૂનંઘહુનતેમ. વરેચંઘહુનતેમ. ખશતાવનતેમ. ઈશતેવનતેમ. ઈઅઓખશતેવનતેમ. સઅોકવનતેમ. જફરે મીઆવનતેમ. વોહુવાવનતેમ. બઘેમ બઅેશજીમ.

અરથ.

ગોસપંદનાં તોખમ (જાત) વાલો માહુતાબ જે હીસો આપનાર, ચલકાતવાલો, નુરવાલો' તરાવતવાલો, ગરમીવાલો, રોશનીવાલો, પરવરેશ કરનાર, દોલતમંદ, કઉવત આપનાર, ફાએદો પોંહોંચાડનાર, લીલોતરી ભરેલો, નેઆમત આપનાર, હીસો આપનાર અને તંદરૂસતી આપનારને હું વખાંણું છૌં*

અવસતા.

અહેરઈઅ ખરેનંઘહુચ તેમ ઇઅજાફ સુરનવત ઇઅસન. માુંઘહેમ ગએાચે થરેમ. જઓથરાબીઓ માુંઘેહુમ ગ એાચેથરેમ અશવનેમ અશહે રતૂમ ઇઅ જમફદે.

અરથ.

તેનાં ચલકાત અને નુર વતે ગોસપંદનાં તો ખમ (જાત)વાલા માહુતાબને હું વખણાંએલી ઇજશને શાથે ઇજું અને અશોઈનાં સરદાર અશો ગોસપંદનાં તોખમ (જાત) વાલા માહુાતા બને કીરીઆ શાથે હુમો ઇજીએ છેઇએ.

અવસતા.

હુઓમ ઇઓ ગવ બરેસમન હેજવો-દંઘહુંઘહુ. માથરચ. વચચ. શીઅઓથન ચ. જઓથરાબીઅસચ. અરશુખદઓફ બીઅસચ. વાઘજેબીઓ.

અરથ.

હોમ, જે કે જીવાંમ, બરસમ, જે જોબાંનની દાનાઇથી બનેલુંછે તે વતે, ભનતર વતે, સખુન વતે, કરણી વતે, કીરીઆ વતે અને રાસત બો લાએલા સખુન વતે, માહ ઈજદને હમો આરા ધીએ છેઇએ*

અવશતા.

ઇએંઘહે હાતાંમ આઅદ ઇએસને પ૬ તી વંઘહેા. મજદાઉ અહુરો વએથા અ શાદહચા. ઇઆઉંઘહાંમચા. તાંસચા તા ઉસચા ઇઅજમદે.

અરથ.

જેને હઇઆતી ધરાવનારાઓમાંથી હોરમજ દને સચાઇની મારફતે ભલી આરાધનાંમાં જના વેલોછે તેને તથા અનજુમનના નર અને નારીને હમો આરાધીએ છેઇએ*

પત.

(બાજમાં પઢે) અહુરમજદ ખોદાએ અ વજૂનીએ મરદુમ. મરદુમ સરદગાંન. હુમા સરદગાંન. હુમબાફ્શતે બેહાંન. ૩ફમ બેહદીન માજદઇઅસનાંન. આગહી આ સતવાંની. નેકી રસાંનાદ. અફદૂન બાદ.

અરથ.

ઓ ! હોરમજદ માંણશો, અને જાત જાતનાં માંણશો તથા સંઘલી જાતોની વરધી કરનાર સાહેબ, સંઘલા ભલાઓને તથા હું જે ભલી દીનનો છેઉં તે મહને ઇઅજદાંપરસતી દીનની વાકેફગારી, એકીનદારી અને નેકી પોંહોંચાડો, એ પરમાંણે આમીન થાઓ*

અવશતા.

(પરગટ પઢે) ઇઅથા અહૂ વઇરીઓ (૨) ઇઅશનેમચ. વહુનેમચ. અઓજસ ચ. જવરેચ. અફ્રીનામે. માઉંચહુહે ગ

ઓઅથરહે. ગેઉશઅ અએવો-દાતઈઆ
રુ. ગેઉશઅ પોઉરૂ-સરેદઈઆઉ. અશેમ
વોહૂ. (૪)

અરથ.

ગોસપંદ તોખમી માહુતાબની, ગાવીઓદાદ
ની અને ઘણી જાતનાં ગોસપંદોની ઇજેશને,
નીઆએશ, સખુન અને બંદગીનાં ઉપર હું
પીઆર બતાઉં છેઉં*

અવશતા.

દસત અએમ વેરેથરઘ્નેમ. દસત ગે
ઉશ ખાથરો-નહીમ. દસતનરાંમ. પઉર
વતાતેમ. સતાહીઅનાંમ. વીઆખનનાંમ.
વનતાંમ અવનેમનનાંમ. હુથર-વનતાંમ.
હુએરેથે હુથર-વનતાંમ. દુશ—મઝનીઉશ.
સતેરપતાંમ. એથર—અવંઘહાંમ.

અરથ.

આમો મહુને હીંમત અને ફતેહમંદી, આદો

મહુને ગોસપંદની દોલત ઈઆને ઘણાં ગોસપં દો, આપો મહુને ઘણાં માંણશો ઈઆને ફરજં દો, જે તારીકુ લાએકનાં, અનજુમનમાં બેશનારાં, (બુરાઓને) મારનારાં, નહી હાર ખાનારાં, હુ રીફોને એકદમ મારનારાં, દુશમનોને એકદમ મારનારાં અને જાહેર ખુશી આપનારાં તથા મ દદ કરનારાં*

અવશતા.

ઈઅજત પોરુ—ખરેનંઘહ. ઈએજત પોરુ—અઓશજ. ચેથર વો બુઈરનારેશ મરાંનારુ. ચેથર વો જવનો—સવો. ચે થરેમ બોઈદ ઈઊજેમચેદ ખરેનો. ઈઅ જેમનાઈ આપો દાઈઅત. અશેમ વોહૂ.(૧)

અરથ.

ઓ! ઘણાં નુરવાલા ઈઅજદો, ઓ! ઘણી ત નદરૂસતી આપનારા ઈઅજદો. તમારેથી બોજોર ગી જાહેર થાઓ, તમારેથી નીઆએશનાં ફાએદા

જાહેર થાઓ, તમો નુર બખશવાને વાસતે જા હેર થાઓ અને તે પાંણીઓની વખાંન કરના રને આપો*

અવશતા.

અહુમાદ રએશચ ખરેનસચ. અહુમાદ તનવો દરવતાતેમ. અહુમાદ તનવો વજદવરે. અહુમાદ તનવો વેરેથરેમ. અહુમાદ ઇશતીમ પઓઉરૂશ ખાથરાંમ. અહુમાંદ આસનાંમચેદ પ્રજનતીમ. અહુમાદ દરેઘાંમ દરેઘોજીતીમ. અહુમાદ વેહેશતેમ અહુમ અશઓનાંમ. રઓચંઘહેમ વીસપો ખાથરેમ. અથ જમીઆદ. ઇઅથ આફ્રીનામે. અશેમ વોહૂ ૧)

અરથ.

(જે બંદગી કરે) તે શખસને સફાઈ અને નુર હોજો, તેને તનદરૂસતી, તેને બદનની ચાલાકી, તેને બદનની ફતેહ, તેને પુરતાં સુખવાલી દોલત,

તેને જાતી ચનચલાઈ ધરાવનાર ફરજંદ, તેને લાંમબામાં લાંબી જીનદેગાની, અને તેને અશો લોકોનું તમાંમ સુખ ભરેલું અને રોશાણીવાલું બેહેશાતનું ઘેર પોંહોંચજો, જેમ હું દુઆ માંગુ છેઉં તેમ સંઘલી તેહેને પોંહોચજો*

અવશાતા.

હરજ દરેમ બઓશાનનાંમ બઓવરે બઓ શાનનાંમ. (વાર ૩ પડે) અશેમ વોહૂ ૧

અરથ.

હજાર ઘણી તનદરોશાતી અને દશ હજાર ઘણી તનદરોસતી હોજો*

અવસતા.

જસ મે અવંઘહે મજદ. (વાર ૩ બોલે) અમહે હુતાશતહે હુરઓદહે. વેરેથર વ નહે અહુરદાતહે. વનફરંતીઆ ઉસઅ ઉપરતાતો. રાંમનો ખાસતરહે. વઇઅઓશ ઉપરો—કઇરીએહે. તરદાતો અનીઆઇ

દામાંન. અઓતદ તે વઙઓ. ઈઅદ તે અ
રાતે રપેન્તેા—મઝ્નીઅઓમ. થવાશહુ
ખદાતહે. જરવાનહે અકરનહે. જરવાનહે
દરેઘેા—ખદાતહે. અશેમ વેાહૂ ૧)

અરૃથ.

ઓ! હેારમજદ તું માહારી મદદે પેાંહેાંચ. નેક પેદા કીધેલા, અને ખુબસુરત અમ (ફ્રેરેશાતાની) તથા હેારમજદના પેદા કીધેલા બેહેરાંમ (ફ્રેરેસતાની,) તથા બાલાતર વનનત (સેતારાની,) તથા ખાનાંમાં લેહજત આપનાર રાંમ ઈજદની મહને મદદ પેાંહેાંચજેા, તથા ઉપર કાંમ કરનાર અને શાધલી પેદાએશ કરતાં સરસ પેદા કીધેલા "વઓઈજદ" ની તથા ઓ વાઈઉ તારેા પવન જે શાપેનામીનેાને લગતેાછે તેની તથા કુદરતી કાએદાવાલા આસમાંનની તથા છેડા વગરનાં વખતની અને કુદરતી કાએદાવાલા લાંમબા જમાંનાંની મહને મદદ પેાહેાંચજેા.

પત.

કેરપે મોજદ. ગુનાહુ ગુજારેશનેરા કુનમ. અશહુી રવાંને દુશારમરા. હમ કેરપે. હમા વેહાને હપ્તે કેશવર જમીન. જમીન પેહુના. રૂદ દરાનાં. ખુરશેદ બાલા. બુનદેહાદ બેરસાદ. અશો બેદ દેરજી. અથ જમીઆદ ઈઅથ આપ્રરી નામે. અશેમ વોહૂ. ૧)

અરથ.

હું સવાબના બદલાને વાસતે, અને ગુનાહુ દુર કરવાને વાસતે, સાફ દેલના પીઆરથી સઘલાં સવાબનાં કામ કરૂં. દુનીઆનાં તમાંમ ભલાં લોકોને, જમીનની પોહલાઈ, દરીઆની લમબાઇ, તથા સુરજની ઉનચાઈ જેટલો બદલો પોહોંચો, જે અશો હોએ તે લામબો વખત સુધી જીવજો, જેમ મેં દુવા કીધીછે તેમ સઘલું થાજો*

પત.

રોજ નેકનાંમ. રોજ પાકનાંમ. રોજ મુબારક (જે રોજ હોએ તે બોલે) માહે મુબારક (જે મહીનો હોએ તે બોલે) ગાહ (જે ગેહ હોએ તે બોલે) નેમાજ દાદારે ગેહાંન દામાંને.

અરથ.

હું નેક નાંમવાલા, પવીતર નાંમવાલા મુબારક ફલાને રોજે અને મુબારક ફલાને મહીને અને ફલાંની વખતે, દુનીઆની ખલકનાં પેદા કરનાર દાદારને નમુચ.

અવશાતા.

ખશનઓથર અહુરહે મજદાઓ. નેમો અહુરાઇ મજદાઇ. નેમો અમેશઅસ્પીઓ સપેનતએસ્પીઓ. નેમો માઓંગહાઇ ગઓચેથરાઇ. નેમો પઇતે-દીતાઇ. નેમો પઇતે-દીતે. અશેમ વોહૂ. (૧)

અરથ.

હોરમજદની ખુશી અને હોરમજદને નેમાજ (હોજો), અમેશાસપંદોને નેમાજ (હોજો), ગોસપંદનાં તોખમ (જાત)વાલા માહતાબને નેમાજ (હોજો), સનમુખ દેખાએલા માહતાબને નેમાજ (હોજો), સનમુખ દેખાતા માહતાબને નેમાજ (હોજો)*

પત.

ગુરજે ખુરહે અવજાઈઆદ. માહબો ખતાર માહા ઈજદ બેરસાદ. અમાવંદ પીરોજગર. અમાવંદી પીરોજગરી. દાદે દીને બેહ માજદીઅસનાંન. આગહી રવાઈ ગોઆપ્રરંગાંની બાદ. હફત કેશવર જમીન અફ્દૂન બાદ. મન આંનો આવા ઈઅદ. શુદન (તરણવાર પઢે) અશેમ વોહૂ. (૧)

અરથ.

સફાઈ આપનાર માહ ઈજદનો ચલકાત અને નુર જીઆદે થાઓ, તે હીમતવાંન અને ફતેહ મંદ (માહતાબ) હીમત અને ફતેહમંદીને સારૂ માહારી મદદે પોંહોંચો, આખી દુનીઆં ઉપર બેહતર ઇઅજદાંપરસતીન્દીનનો ઇનસાફ, ખબર, ફેલાવો અને વખાંણ થાઓ, તેજપરમાંણે મહને પણ તેનું ઘટતી રીતે પોંહોંચવું થાઓ*

પત.

(દખણ દશા તરફ મોંહડું કરીને પડે) દાદારે ગેહાંન. દીને માજદીઅસની. દાદે જરતોશતી.

અરથ.

ઈઅજદાંપરસતી અને જરતોશતને લગતી દીનને તે દુનીઆંને પેદા કરનાર સાહેબ હોર મજદે પેદા કીધીછે*

અવસતા.

(પાંણી હોએતો તે તરફ મોહોડું કરી પઢે) નેમસે—તે અશાહુમ સેવેશતે અરદવીસૂર અનાહેતે. અશેમ વોહૂ (૧) (જાહાડપાંણ હોએતો તે તરફ મોહોડું કરીને પઢે) નેમો હુરવરે વંઘુહીશ મજદદાતહે અશેમ વોહૂ. (૧) (માહતાબ દેખાએતો તેની તરફ મોહોડું કરીને પઢે) માહુંધહેમ ગઓચેથરેમ. અશવનેમ અશહે રતૂમ ઇઅજમઇદે. અશેમ વોહૂ.(૧)

અરથ.

એા અતીશે ફાએદો કરનાર, પવીતર અને ખાલેસ અરદવીસૂર તુને નેમાજ(હોજો), હોરમજદનાં પેદા કીધેલાં ભલાં જાહાડ પાંણને નેમાજ (હોજો), અશોઇનાં સરદાર અશો ગોસપંદનાં તોખમ (જાત)વાલા માહુતાબની હમો વખાંણ કરીએ છેઈએ*

પત.

માહુબોખતાર માહઈજદ બેરસાદ.
અશેમ વોહૂ. (૧)

અરથ.

સફાઇ આપનાર માહઇજદ માહારી મદદે પોંહોંચો*

બોલાસો—માહબોખતાર નીઆએશ એટલે ચંદરની વખાંણ કરવી; એ નીઆએશમાં જણાવેઆ પરમાંણે ચંદરથી, ગોસપંદોની પેદાએશને અને જાહાડ પાંણીને ફાએદા પોહોંચેછે, તેમજ બીજી ચીજોને ફાએદા થાએછે. એ નીઆએશમાં ઘણી ખરી સંઘલી ચંદરની વખાંણ આવેલીછે, ચાંદરાત, પુણમ, અને અમાંસ, એ તરણ દાહાડા માહબોખતારની નીઆએશ કરવાની જરૂર જણાવેલીછે. અને દરરોજ કરેતો તેનું પુનછે, એ નીઆએશ કોઇપી વખતે કરવામાં અરચન નથી કારણ કે માહાર સ અશતમાં એ નીઆએશ આપી આવેલીછે અને તે ઇઅશત કોઇપી વખતે પઢવામાં આવેછે.

———o———

પાઠ ૨ જો.

ભલાં પાંણી* ફુરતોનાં જેદાંનને* કુધને*
મરદોની મનીને* ગલીચીને* પાક કરેચ*

અરદવીસૂર નીઆએશ.

પત.

ખશનઓથર અહુરહે મજદાઉં અશે
મ વોહૂ (૧) પનાંએ ઇઅજદાંન. અહુર
મજદ ખોદાઇ અવજૂની ગુરજે ખુરહે અ
વજાઇઆદ. આંવાં અરદવીસૂર બાંનુ
બેરસાદ.

અરથ.

હોરમજદની ખુશી (હોજો), ઇઅજદાંનાં નાં
મથી (સરૂ કરૂ છેઉં), કે વરધી કરનાર સાહેબ
હોરમજદની બોજોરગી અને નુર જીઆદે થાઓ,

અને આંવા અરદવીસૂર બાંનુ માહારી મદદે પોહોંચો*

(ઝ઼ાવત) અજ હમા ગુનાહથી તે પ પ તેત હોમ શુધી માહાઓ ખતાર નેઆફ શમાં પાંને ૬ થી ૭ મે શુધી જોવો.

અવશતા.

ખશનઓથર અહુરહે મજદાઓ. તરો ફદીતે અંઘરહે મઇનીએઉશ. હફથીઆ વરશતાંમ હીઅદ વસના ફ્રશોતેમેમ. અશેમ વોહૂ. (૩)

અરથ.

હોરમજદની ખુશી અને ઘનામીનોને ધીકાર, એ વાજબી કાંમ કરનારાઓની અતી ઉતમ ઈછાછે*

અવસતા.

ફ્રવરાને મજદયઅસનો જરથુશતરેશ વીદએવો અહુર—દકએશો (જે ગેહ હોએતે પદે) ફ્રસસતઈઅએચ.

અરથ.

હું એક ખોદાને માંનનારો, જરતોશતને મલતો, દેવથી જુદો, અને હોરમજદી તરીકાવાલો છેઊ*

અવસતા.

અપાંમ વંઘુહેજાંમ મજદદાતનાંમ અરેદુઇઆ‌ાુ આપો અનાહેતઇઆ‌ાુ અશઓનીઆ‌ાુ વીસપનાંમચ અપાંમ મજદદાતનાંમ વીસપનાંમચ ઉરવરનાંમ મજદદાતનાંમ ખશનઓથર ઇઅસનાઇચ. વહ્‌માઇચ. ખસનઓથરાઇચ. ફ્રસસતઇ-અએચ.

અરથ.

હોરમજદનાં પેદા કીધેલાં ભલાં પાંણીઓની, અરદવીસૂરનાં ખાલેસ પવીતર પાંણીની, હોરમ જદનાં પેદા કીધેલાં સંઘલાં પાંણીઓની, અને હોરમજનાં પેદા કીધેલાં સંઘલાં જાહાડપાંણોની

ઇજેશાને, નીઆએશ, ખુશી અને વખાંણ કર
વાને હું પસંદ કરૂં*

અવશતા.

ઈઅથા અહૂ વફરીઓ જઓતા ફ્રરા
ને મરૂતે. અથા રતુશ અશાદચીદ હચ
ફ્રરા અશવ વીદવાઉ મરઓતૂ. ઈઅથા
અહૂ વફરીઓ (૧૦)

અરથ.

જેમ કીરીઆ કરનાર (મોબેદ) હોરમજને
આપએખતીઆરવાલો માહારી હજુર જાહેર ક
રેછે, તેમજ પવીતર વીદવાંન ગુરૂ સચાઈની મા
રફતે જાહેર કરે*

અવશતા.

મરઓદ અહુરો મજદાઉ. સપેતમાફ
જરથુશતરાફ.ઈઅજએશ ને હીમ સપેતમ
જરથુશતર. ઈઆંમ અરદવીમ સૂરાંમ

અનાહુતાંમ. પેરેથૂ પ્રાકાંમ. બઍશજીઆંમ. વીદઍવાંમ. અહુરેા—દકઍશાંમ.

અરથ.

હેારમજદે સપેતમાંન જરથેાશાતને કહીઊ કે ઓ સપેતમાંન જરથેાશાત! આએ માહારી ખાલેસ અરદવીસૂરનો વખાંણ કર, જે ઘણી આગલ ચાલનારી, તનદરૂસતી આપનારી, દેવથી જુદી અને હેારમજદી કાએદાવાલીછે*

અવસતા.

ઇએસનીઆંમ અંઘુહે અસતવઇતે. વહુમીઆંમ અંઘુહે અસતવઇતે. આદૂ-પ્રાદનાંમ અશઓનીમ. વાંથવેા—પ્રાદનાંમ અશઓનીમ. ગએયેા—પ્રાદનાંમ અશઓનીમ. ખશએતેા—પ્રાદનાંમ અશઓનીમ.દંઘહુ-પ્રાદનાંમ અશઓનીમ

અરથ.

તને મંદ દુનીઆંમાં આરાધનાં કરવા લાએ

કની, તનોમંદ દુનીઆંમાં વખાંણવા લાએકની જાંનની વરધી કરનાર પવીતર, ટોલાની વરધી કરનાર પવીતર, દુનીઆંની વરધી કરનાર પવીતર, દોલતની વરધી કરનાર પવીતર અને દેશની વરધી કરનાર પવીતરછે*

અવસ્તા.

ઇઆ વીસપનાંમ અરશનાંમ. ખશુદરા ૩ ઇઅઓજદદાફતે. ઇઆ વીસપનાંમ હાફરેશનાંમ. જાંથાફ ગરેવાંન ઇઅઓ જદદાફતે. ઇઆ વીસપાડ હાફરેશીશ. હુજામેતો દદાફતે. ઇઆ વીસપનાંમ હાફરેશનાંમ. દાફતીમ રથવીમ પએમ અવખરફતે.

અરથ.

જે સંધલા મરદોની મનીને પાક કરેછે, જે સંધલી ઓરતોનાં બચાં રેહવાની જગોને બચાંઓ જનવાને વાસતે પાક કરેછે, જે સંધલી હમેલદાર ઓરતોને સેહલાઈથી જનવું આપે

છે અને જે સંઘલી હામેલદાર ઓરતોને વખ્ત સર ઘટતું દુધ પોંહોંચાડેછે*

અવસતા.

મસેતાંમ દૂરાદ ફ્રસરૂતાંમ. ઈઆ અસતે અવવફતે મસો. ઈઅથ વીસપાઉ ફમાઉ આપો. ઈઆઉ જેમા પફતે ફ્રતચન તે. ઈઆ અમવફતે. ફ્રતચફતે. હુકફરી આદ હચ બેરેજં ધહુદ. અવે જરઈઓ વોઉ રૂ-કશેમ.

અરથ.

જે ઘણી મોહોટી અને દુર સુધી વખનાએલીછે તથા જારે "હુકર" (નાંમનાં) પાહાડમાંથી "વોઉરૂકશ" (નાંમનાં) દરીઆવ તરફ જોરથી વેહેછે, તારે આએ બીજાં સઘલાં પાંણીઓ જમીન ઉપર વેહેછે તેટલી મોહોટી છે*

અવસતા.

ઈઅઓ જેનતે વીસપે કરનો જરઈઆ

વેાઉરૂ—કશઇઆ. આ વીસપેા મઝદીઓ ઇઅઓજઝતે. ઇઅદ હીશ અવે ખ્રત ચઝતે. ઇઅદ હીશ અવે ખરજ ગરઝતે.

અરથ.

(તેથી) "વેાઉરૂકશ" દરીઆનાં સઘલા કીના રાઓ જોડાએછે, તથા તેનેા સઘલેા મધીઅ ભાગબી જોડાએછે. અને જે ભાગ તરફ તે વેહે છે તે ભાગને આબાદ કરેછે*

અવસતા.

અરદવીસૂર અનાહેત ઇઓંઘહે હજંઘ રેમ વફરીઅનાંમ. હજંઘરેમ અપઘજાર નાંમ. કસયેદઅ અએશાંમ. વફરીઅ નાંમ.કસયેદઅ અએશાંમ અપઘજારનાંમ. ચથવરેસતેમ અઇઅરેબરનાંમ.હવસપાઝ નઝરે બરેમગાઝ

અરથ.

ત ખાલેસ અરદવીસૂર હજાર ચરાશાંઓમાં

વેહેછે, અને હજાર નાલાંઓમાં વેહેછે, આએ ચશમાંઓમાંનો દરેક ચશમો, અને આએ નાલાંઓમાંનુ દરેક નાલુ એક સારા ઘોડા ઉપર સવાર થાએલા માંણશને ચેઆલીશ દાહાડાની મુસાફરી થાએ એટલું લાંમબુછે*

અવસ્તા.

અંઘહાુસચ મે અએવંઘહાુ આપો. અપચજારો વીજસાફતે. વીસપાફશ અવે કરશવાંન. ઇઆફશ હુપત. અંઘહાુસચ મે અએવંઘહાુ આપો. હમથ અવ-બરફતે. હાંમેનેમચ જઇઅનાંમચ.

અરથ.

એ વેહેવું આએ મારાં પાંણીઓને સઘલા સાતે ખંડોની ઉપર પોંહોંચાડેછે અને એ આએ મારાં પાંણીઓને હુનાલામો અને સીઆલામો એક સરખી રીત ચલાવેછે.

અવસતા.

હા મે આપો ઇઅઓજદદાફતે. હા આર

શનાંમ ખશુદરાહુ. હા ખશથરેનાંમ ગરે વાંન. હા ખશથરેનાંમ પએમ.

અરથ.

તે (અરદવીસૂર) મારાં પાંણીઓને, મરદોની મનીને, હામેલદાર ઓરતનાં બચાંને રેહવાની જગોને અને માતાઓનાં દુધને પાક કરેછે*

અવસતા.

ઇઅંાંમ અજેમ ઇઓ અહુરો મજદાઉ. હુજવરેન હુજબફરે. ફ્રદથાઇ નમાનહેચ. વીસસચ. જનતેઉશચ. દંઘહેઉશચ.

અરથ.

તે(અરદવીસૂર) ને હું જે હોરમજદ છેઊ તેણે ઘેરની, મોહોલાની, ગાંમની અને દેશાની આબાદીને વાસતે સારી શકતીએ કરી પેદા કીધીછે*

અવસતા.

ઇઆ અહમાદ. સતઓન ઇઅસનીઅ

સરાવઇએની. અહુનેમચ વદરીમ સરાવ ઇએને. અશેમચ વહુશતેમ હુસરવાને. અપસચ વંધુહીશ ઇઅઓજદથાને.

અરથ.

જેને વાસતે ખુશ આવાજે ઈજવા લાએક વખાણ કરૂં તથા હું "હોનવર" પહું તથા બા લાતર "અશેમ" પહું અને ભલા પાંણીઓને હું પાકી આપું*

અવસતા.

હથર અન ગાથાવીઅ વચ. ગરો નમાને અહુરો મજદાઉ. જસદ પઓફરી ઓ. દથદ અહુમાદ તદ અવદ આઇઅ પતેમ.

અરથ.

આએ ગાથાવાંણીને લગતા કલાંમો પઢવાથી હોરમજદનાં પેદા કીધેલાં પેહેલાં ગરોસમાંન બેહશતમાં પોહોંચે, તેને વાસતે આએ (બેહેશ તનો) ફાએદો આપેઓછે*

અવસતા.

અહે રઇઅ ખરેનંઘહુચ તાંમ ઇઅજા ૬ સુરૂનવત ઇઅસન. તાંમ ઇઅજાઃ હુ ઇઅશત ઇઅસન. અન બુઇઆ‌‌ુ જવ નેા—સાસત. અન બુઇઆ‌‌ુ હુઇઅશત તર. અરદવીમ સૂરાંમ અનાહેતાંમ અ શઓનીમ. જઓથરાબીઓ અરદવીમ સૂરાંમં અનાહેતાંમ અશવનીમ અશહે ૨ તૂમ ઇઅજમદે.

અરથ.

તેનાં ચલકાત અને નુર વતે તે (અરદવીસૂરને) હું વખણાએલી ઈજશને સાથે ઈજું, તેને સારી રીતે ઈજેલી ઇજેશનેથી ઈજું, એ ખાલેસ પવીતર અરદવીસુર, એ માહરી આરાધનાંથી મારા બેાલાવવા તરફ ચાહેઆ પામેલી થાજે, માહારી આરાધનાંથી વધારે આરાધનાં પાંમેલી થાજે, અશાઇની સરદાર અશેા ખાલેસ

અરદવીસુરને હમો કીરીઆ શાથે આરાધીએ છેઈએ*

(જાવત) (હુઓમ ઇઓ ગવ બરેસ્મન થી તે એદુનબાદ શુધી અવસતા-અરથ પાંને ૧૬, ૧૭, ૧૮ મે, માહ્બોખતાર ની આએશમાં જોવો.)

અવસતા.

(પરગટ પઢે) ઇઅથા અહૂ વઈરીઓ ૨) ઇઅસનેમચ. વહ્મેમચ. અંઓજ સચ. જવરેચ. આફ્રીનામે. અપાંમ વંધુહેનાંમ મજદદાતનાંમ. અરેદુઇઆ‌ુ આપો. અનાહેતઇઆ‌ુ અશઓનીઅ‌ુ. વીસપનાંમ અપાંમ મજદદાતનાંમ. વીસ પનાંમચ ‌ુરવરનાંમ મજદદાતનાંમ અશેમ વોહૂ ૧) (અહુમાઇ રએશ્ચથી કેરફ મોજદ શુધી માહાબોખતાર નેઆઇશમાં પાંને ૨૧ થી ૨૪ શુધી અવસતા અરથ જોવો.)

અરથ.

હોરમજદનાં પેદા કીધેલાં ભલાં પાંણીઓની, અરદવીસૂરનાં ખાલેસ પવીતર પાંણીની, હોરમજદનાં પેદા કીધેલાં સંઘલાં પાંણીઓની, અને હોરમજદનાં પેદા કીધેલાં સંઘલાં જાહાડ પાંણોની ઇજેશને, નીઆએશ, સખુન અને બંદગીનાં ઉપર હું પીઆર બતાઊછેઊ*

પત.

રોજ નેકનાંમ. રોજ પાક નાંમ. રોજ મુબારક (જે રોજ હોએ તે બોલે) માહે મુબારક (જે મહીનો હોએ તે બોલે) ગાહે (જે ગેહ હોએ તે બોલે) નેમાજ દાદારે ગેહાંન દામાંન.

અરથ.

હું નેકનાંમવાલા, પવીતર નાંમવાલા મુબારક ફલાંને રોજે અને મુબારક ફલાંને મહીને અને ફલાંની વખતે દુનીઆંની ખલકના પેદા કરનાર દાદારને નમુંચ*

અવસતા.

ખશનઓથર અહુરહે મજ્દાઓ. તરો દીતે અંઘરહે મઇનીએઉશ. હઇથીઆ વરશતાંમ હાઅદ વસના ફરશોતમેમ. અશેમ વોહૂ ૧).

અરથ.

હોરમજદની ખુશી અને ઘનામીનોને ધીક્કાર એ વાજબી કાંમ કરનારાઓની અતી. ઉતમ ઈછા છે*

પત.

ગુરજે ખુરહે અવજાઈઆદ. આવાં અરદવીસૂર બાંનુ બેરસાદ. અમાવંદ પીરોજગર. અમાવંદી પીરોજગરી. દાદે દીને બેહ માજદઈઅસનાંન. આગહી રવાઈ ગોસ્પારંગાની બાદ. હફત કેશવર જમીન અફ્દૂન બાદ. મન આંનો આવાઈઅદ શુદન. મનઆંનો આવાંઈઅદ શુદન.

મન આનેા! આવાઈઅદ શુદન. અશેમ વેાહૂ ૧).

અરથ.

આવાં અરદવીસૂર બાંનુનેા ચલકાત અને નુર જીઆદા થાઓ, તે હીમતવાંન અને ફ્તે હમંદ (અરદવીસૂર) હીંમત અને ફ્તેહમંદીને સારૂ માહરી મદદે પેાહેાંચેા, આખી દુનીઆં ઉપર બેહેતર ઇઅજદાં પરસતી દીનનેા ઈનસાફ્ ખબર ફેલાવેા અને વખાંણ થાઓ, તેજ પર માંણે મહને પણ તેનું ઘટતી રીતે પેાંહેાંચવું થાઓ*

પત.

(દખણ દશા તરફ મોહોડું કરી પઢે) દાદારે ગેહાંન દીને મજદીઅશની દાદે જરથેાશતી.

અરથ.

ઈઅજદાં પરસતી અને જરથેાશાતને લગતી દીનને તે દુનીઆંને પેદા કરનાર સાહેબ હેાર મજદે પેદા કીધી છે*

અવસતા.

(પાંણુ હાએ તા તે તરફ મોહોડું કરી પઠે) નેમસે-તે અશાઉમ સેવેશતે અરદવી સર અનાહીતે અશેમ વોહૂ ૧) (જાહાડ પાંણ હાએ તા તે તરફ મોહોડું કરીને પઠે) નેમો ઉરવરે વંઘુહીશ મજદદાતહે અશેમ વોહૂ ૧) અરદવીમ સૂરાંમ અના હેતાંમ અશવનેમ અશહે રતૂમ ઈઅજ મઝદે. અશેમ વોહૂ ૧) આવાં અરદવી સૂર બાંનુ ખેરસાદ અશેમ વોહૂ ૧).

અરથ.

એ અતીશે ફાએદો કરનાર, પવીતર અને ખાલેસ અરદવીસૂર તુંને નેમાજ (હોજો) હોર મજદનાં પેદા કીધેલાં સારાં જાહાડપાંણને નેમાજ (હોજો) અશાઈનાં સરદાર અશો ખાલેસ અરદવીસૂરને હમો વખાંણીએ છેઇએ, તે આવાં અરદવીસૂર બાંનું માહરી મદદે પોહોંચો.

એની મતલબ એ છે કે અરદવીસુર ફરેશતો તમાંમ પાંણી ઉપર મોવકલ છે. આપને પાંણીની શનમુખ ઉભા રેહી જે દાદાર હોરમજદની બંદગી કરીએ છેઇએ તેમાં તે ફરેશતાની તથા પાંણીની પણ વખાંણ આવી છે.

પાઠ ૩ જો.

પેદા કીધેલો* વખનાએલો*
આદર ઈજદ* અરદીબેશત*

આતશ નીઆએશ.

અવસતા.

બશનઓથર અહુરહે મજદાઓ નેમસે-
તે આતરશ મજદાઓ અહુરહે હુદાઓ મજે
શત ઇઅજત અશેમ વોહૂ ૧).

અરથ.

હોરમજદની ખુશી (હોજો), ઓ ! સારૂ આપ

નારા હોરમજદનાં આતશા તથા આદર મોહોટા ઈજદ તુંને નેમાજ (હોજો).

૫ત.

પનાંમે ઈઅનજદાંન અહુરમનજદ ખોદાઈ અવજુની ગુરજે ખુરહે અવજાઈઆદ.

(આતશ બેહરાંમ હોએ તો એમ પઢીએ.)

આતશ બેહરાંમ આદર ફરા.

આતશ આદરાંન હોએ તો એમ પઢીએ.)

આતશ આદરાંન આદર ફરા.

(ઘેરનો આતશ તથા દરેમેહેરમાં દાદગાહ હોએતો એમ પઢીએ.)

આતશ દાદગાહ આદર ફરા.

અરથ.

ઈઅનજદાંન જે વરધી કરનાર સાહેબ હોરમજદ છે તેનાં નાંમથી (સહરૂ કરૂં છેઉં) કે બોજોરગ આતશા બેહરાંમનાં આતશાની તથા બોજોરગ આતશા આંદરાંનનાં આતશાની તથા બોજોરગ આતશા દાદગાહનાં આતશાની બોજોરગી અને નુર જીઆદા થાઓ.*

પત.

અજ હમા ગુનાહ પતેત પશેમાનુમ. અ
જ હરવસતીન દુશમત. દુજુખત. દુજવ
રશત. મેમ પ ગેતી ગનીદ. ઉફમ ગોફત.
ઉફમ કરદ. ઉફમ જસત. ઉફમ બુન
બૂદએસતેદ. અજ આંન ગુનાહ મનશની
ગવશની. કુનશની. તની રવાની. ગેતી
મીનોઆંની.

અરથ.

હું સઘલા ગુનાહથી પસતાવેા કરી દુર રેહુ છેઉં અને મેં આએ દુનીઆંમાં જે સઘલા ખુરા વીચારેા વમારોઆ, તથા ખુરા સખુનેા બેાલેઆ, અને ખુરાં કાંમેા કીધાં તથા જેબી ખુરૂં મારાથી નીપજીઉ હેાએ, અથવા પેહેલેથી મારાથી બનીઉ હેાએ તે સઘલા ગુનાહને વીશે મારા વીચાર, વચન, કરની, આએ દુનીઆઈ બદન અને જેબી જાણને લગતી (ચીજો) વતે પસતાવેા કરી દુર રેહુ છેઉં*

૫ત.

તુખે અવાખશ પશોમાંન ૫ સે ગવશની ૫ પતેત હોમ.

અરથ.

ઓ ખોદા! હું તરણહો વચનથી (ઇઆને વીચાર, સખુન, અને કરનીથી) પસતાવો કરૂં છેઉં માટે તું મહને માફ કર*

અવસતા.

ઉસ મોઇ ઉજારેશવા અહુરા. આરમ ઇતી તેવીશીમ દસવા. સપેનેશતા મઇની ઉ મજદા. વંઘહુઇઆ જવો—આદા. અશા હજો એમવદ. વોહૂ મનંઘહા રેશ રતૂમ.

અરથ.

ઓ હોરમજદ ફરમાંનબરદારીની મારફતે મને પવીતર કર અને નેક કાંમ કરવાની કઉ વત આપ, ઓ ભલાં કાંમમાં બખશેશ કરનાર

અને ઘણેા વધારેા કરનાર મીનેા હેારમજદ મને ગ્રાસતીની મારફતે હીમત ભરેલું જોર અને ભલી મનશાનીની મારફતે સરદારી આપ*

અવસતા.

રફેદરાફ વેાહુ—ચ્રશાને. દાફશી નેાફ ઇઆ વે અષેપ્રરા. તા ખશથરફીઆ આહુરા. ઇઆ વ ચહેુશ અશેશ મનંઘહેા. પ્રરેા સપેનતા આરમફતે. અશાદએનાુ પ્રરદખશાઇઆ.

અરથ.

ઓ હેારમજદ માણસેાને ઘણી નેકી શીખવવાને વાસ્તે અને મારી ખુશીને વાસ્તે તું મને શેહરીવર તથા બહુમનની પવીતરાઇ બરાબર રીતે દેખાડ. ઓ સપનદારમદ તું મને ગ્રાસતીની મારફતે દીન શીખવ*

અવસતા.

અદ રાતાંમ જરથુશતરેા. તનવસચીદ

ખખ્હઇઆ઼ુ ુશતનેમ. દદાફતી પ઼ુરવ તાતેમ. મન઼ંઘહુસચા વંઘહુેુશ મજદા. શીઅઓથનહીઆ અશાઇઆચા. ુખ્દ ખ઼ઇઆચા સરઓશેમ ખશથરેમચા.

અરથ.

ઓ હોરમજદ જરથોશત પોતાનાં તનનાં જા નને પેદા કરેછે તેથી તેને ભલી મનશાનીની સર દારી તથા નેક કાંમ તથા સખુનની પવીતરાઈ તથા તાબેદારી અને પાદશાહી આપ*

અવસતા.

ખશનઓથર અહુરહે મજદાુ. નેમ સે-તે આતરશ મજદાુ અહુરહે હુદાુ નજેશત ઇઅજત. અશેમ વોહૂ ૩).

અરથ.

હોરમજદની ખુશી હોજો, ઓ નેકી પોંહોં ચાડનાર હોરમજદનાં આતશ મોટા ઇજદ તુને નેમાજ હોજો.

અવસતા.

ફ્રરવરાને મજદઇઅસનો જરથુશતરેશ વીદએવો. અહુર—દકએશો (જે ગેહ હોય તે પડે.) ફ્રરસસતઇઅએચ.

અરથ.

હું એક ખોદાને માંનનારો, જરથોસતને મલતો, દેવથી જુદો અને હોરમજદી તરીકાવાલો (એ વખતનાં ઉપરી ફરેશતાની) વખાંણ કરવાને પસંદ કરૂં.

અવશતા.

આથરો અહુરહે મજદાઓ પુથર. તવ આતરશ પુથર અહુરહે મજદાઓ. આથરો અહુરહે મજદાઓ પુથર. ખરેનંઘહો સવંઘહો મજદદાતહે. અઇરઇઅનાંમ ખરેનો ગજદદાતનાંમ. કાવઇએહેચ ખરેનંઘહો મજદદાતહે.

અરથ.

હોરમજદનાં નુર આતશની અને તું જે હોર

મજદનું નુર આતશ છે તેની, હોરમજદનાં નુર આતશાની, હોરમજદનાં પેદા કીધેલાં નુર તથા ચલકાતની, હોરમજદનાં પેદા કીધેલાં ઈરાંણી નુરની અને હોરમજદનાં પેદા કીધેલાં કએઆં ની નુરની*

અવશતા.

આથરે અહુરહે મજદાઉ પુથર. કવેા ફશ્ર હઓસરવંધહહે. વરોફશ્ર હઓસર વંધહહે. અસનવનતહે ગરોફશ્ર મજદદા તહે. ચએચસતહે વરોફશ્ર મજદદાતહે. કાવએહેચ ખરેનંધહો મજદદાતહે.

અરથ.

હોરમજદનાં નુર આતશાની, કએઆંની કેખેા સરો પાદશાહની, કેખેાસરો પાદશાહનાં ગોફ્રા અથવા દરીઆવની, હોરમજદનાં પેદા કીધેલા "અસવનત" નાંમનાં પાહાડની, હોરમજદનાં પેદા કીધેલા "ચએચસત" નાંમનાં દરીઆની અને હોરમજદનાં પેદા કીધેલાં કીઆંની નુરની*

અવશતા.

આથરે અહુરહે મજદાવ પુથર. રએ વનતહે ગરોફશ મજદદાતહે. ફાવઇએ હેચ ખરેનંઘહો મજદદાતહે. આથરે અ હુરહે મજદાઉ પુથર. આતરશ સપેનત રથએશતાર. ઇઅજત પોઉરૂ—ખરેનંઘહ ઇઆજત પોઉરૂ—બએશજ.

અરથ.

હોરમજદનાં નુર આતશની, હોરમજદનાં પેદા કીધેલા "રએવનત" નાંમનાં પાહાડની, હોરમજદનાં પેદા કીધેલાં કીઆંની નુરની, હો રમજદનાં નુર આતશની, એ વરધી કરનાર અને પેહલવાંની કરનાર, ઘણાં નુરમંદ આદર ઈજદ, અને ઘણી તંદરૂશતી આપનાર આદર ઈજદની*

અવશતા.

આથરે અહુરહે મજદાઉ પુથર. મદ વીસપએફ્બીઓ આતેરેબીઓ. ખશથરો–

નપૈદરો. નફરઇઓ—સ ઘહુહે ઇઅજતહુ. ખશનઓથર ઇઅસનાફચ. વહુમાફચ. ખશનઓથરાફચ. પ્રસસતઇઅએચ.

અરથ.

હોરમજદનાં નુર આતશાની તથા સઘલા આતશોની અને પાદશાહી નાભવાલા નેરીઓસંગ ઈજદની ઈજશાને, નીઆએશ, ખુશી અને વખાંન કરવાને હું પસંદ કરૂં*

અવસતા.

ઇઅથા અહૂ વઇરીઓ જઓતા પ્રશે મરૂતે. અથા રતુશ અશાદચીદ હચ પ્રશ અશવ વીદવાઉ મરઓતૂ.

અરથ.

જેમ કીરીઆ કરનાર (મોબેદ) હોરમજદને આપએખતીઆરીવાલો માહરી હજુર જાહેર કરેછે, તેમજ પવીતર વીદવાંન ગુરૂ સચાઈની મારફતે જાહેર કરે.

અવસતા.

ઇઅસનેમચ વહુમેમચ. હુએરેતીમચ. ઉશ્તા—એરેતીમચ. વનત—એરેતીમચ. આફ્રીનામે તવ આતરશ પુથર અહુરહે મજદાઉ. ઇએસનઇઓ મહે વહુમઇઓ. ઇએસનઇઓ બુઇઆઉ વહુમઇઓ. નમા નાહુ મશઇઆકનાંમ.

અરથ.

એા ! હોરમજદનાં નુર આતશ તાહરી ઇજશાને, નીઆએશ અને સારી ભેટ અને તનદરૂસતી આપનારી ભેટ અને પીઆરી ભેટને હું વખાંણુ છેઉં કે તું માણસોનાં ઘેરોમાં ઇજશાને અને નીઆએશ કરવાને લાએકનો છે અને તું ઇજેશાને અને નીઆએશ કરવાને લાએકનો થજે*

અવશતા.

ઉશત બુઇઆદ અહુમાઇ નરે, ઇઅસે થવા બાદ. ફ્રાઇઅજાફતે અએસમો—

જસતો. બંરેસમો—જસતો. ગાહ—જસ
તો. હાવનો—જસતો.

અરથ.

જે સખશ હમેશાં એસમ હાથમાં લઈને, બ
રસમ હાથમાં પકડીને, જીવાંમ હાથમાં પકડીને
અને હાવની હાથમાં પકડીને તુંને ઇજે તે શાખ
સને નેકબખતી હોજો*

અવસતા.

દાફનાઈઓ અએસમે બુઈઆહ.દાફનાઈ
ઓ બઓઇદે—બુઈઆહ. દાફતાઈઓ
પેથવે બુઈઆહ. દાફતાઈઓ હુપસાઈએને
બુઈઆહ. પેરેનાઇહશ હરેથરે બુઈઆહ.
દહમાઈહશ હરેથરે બુઈઆહ. આતરશ
પુથર અહુરહે મજદાહ.

અરથ.

ઓ હોરમજદનાં નુર આતશ તું એસમને
લાએક થા, બાએને લાએક થા, બોરાકને લા

એક થા, કાઠીના ગાંઠને લાએક થાં, જવાંનોની સંભાલને વાશતે લાએક થા, અને નેકોની સંભાલને વાસતે લાએક થા*

અવશતા.

સઓચે બુઇએ અહુમીઅ નમાને.મદ સઓચે બુઇએ અહુમીઅ નમાને. રઓચહે બુઇએ અહુમીઅ નમાને. વખશયે બુઇએ અહુમીઅ નમાને.

અરથ.

તું બલતો રેહેજે આએ ઘેરમાં, તું હંમેશાં બલતો રેહેજે આએ ઘેરમાં, રોશન રેહેજે આએ ઘેરમાં અને વધતો રેહેજે એ ઘેરમાં*

અવસતા.

દરેઘેમચેદ અફ્રે જરવાનેમ. ૩૫ સૂરાંમ ફ્રશો-કેરેફ્તીમ. હુદ સૂરઇઆવું વંધહુઇઆડ ફ્રશો-કેરેતોફ્દ.

અરથ.

(ઓ આતશ તું) લાંમબો વખત શુધી, અમ

લકારી ભરેલાં રશતાખીજનાં વખત શુધી અને હીમત આપનાર ભલા કએઆમતનાં વખત સુધી (રેશન રેહેજે.)

અવશતા.

દાઈઆાડુ મે આતરશ પુથર અહુરહે મજદાડુ. આસુ ખાથરેમ. આસુ થરાફતીમ. આસુ જીતીમ. પોડુરૂ ખાથરેમ. પોડુરૂ થરાફતીમ. પોડુરૂ જીતીમ.

અરથ.

એ હોરમજદનાં નુર આતશ તું મને જલદી સુખાકારી, જલદી પરવરશી, ઘણું લગી જીવવું, પુર સુખાકારી, પુર પરવરસી અને પુરતી જીંદગી આપ

અવસતા.

મસતીમ સપાનો. ખશવરેમ હુજવાંમ. ડુરને ડુશે. ખરતૂમ પસચએત. મ સેત મજાડુનતેમ. અપફરે-આથરેમ. નફરઈઆંમ પસચએત હાંમ-વરેતીમ.

અરથ.

(એ આતશ તું મહુને) અકલની બેજોર-ગી, મીઠાશ ભરેલી જબાંન, રવાંનને વાસતે હુશીઆરી તથા દાનાઇ કે જે પછવાડેથી અં-દાજામાં વધે પણ ઘટે નહી અને તેઆર પછી સારી મરદાનગીની હીંમત અને કઉવત આપ.

અવસતા.

એરેથવેા—જનગામ. અખપ્રનઇઆંમ. થરેશ્રુમં અસનાંમચ ખશપ્રનાંમચ. આસેતેા ગાતૂમ જધાુરૂમ.

અરથ.

પગે ઉભું રેહુવાની શકતી અને રાત અને દાહાડાનેા તરીજેા હીસેા (સુવુ અને બાકીનેા વખત) જાગતું રેહેવુ અને જલદી ચાલવું અને ખબરદારી મહુને આપ*

અવશતા.

તુથરૂશાંમ આસનાંમ પ્રરજનતી. કર શેા—રાજામ વઇઆખનાંમ. હાંમ—રએા

દાંમ હુવાપાંમ. આંજો—બૂજેમ હુવીરાં મ. ઇઆમે ફ્રરાદઇઆદ નમાનેમચ. વી સેમચ. જનતૂમચ. દામઇઉમચ. દંઘહુ— સસતીમચ.

અરથ.

પરવરેશ કરનાર, જાતી અકલવાલું, મુલુક ઉપર સરદારી કરનારૂ, અનજુમનમાં બેશનારૂ, સારૂ વધનારૂ, સારી આબરૂવાલુ, તંગીથી ખ- લાસી આપનારૂં, જોરાવર ફ્રરજંદ મને આપ કે તે મારાં ઘેરને, મોહોલાને, ગાંમને, શેહરને, મુલુકનાં ધરમને આબાદ કરે.

અવસતા.

દાઇઆઉમે આતરશ પુથર અહુરહે મ જદાઉ. ઇઆમે અંઘહદ અફ્રરસાઉ અં ઘહદ. નૂરેમચ ઇઅવએચ—તાશ્તે. વહુ શ્તેમ અહૂમ અશઓનાંમ રઓચંઘહુમ વીસપો—ખાથરેમ.

અરથ.

ઓ હોરમજદનાં નુર આતશ તે ચીજ તું મહને આપ કે જે માહારે વાસતે હમણાં તથા હમેશાં અશો લોકોનુ ઘણું નેક મકાંન જે રોશની વાલું અને શુખાકારી ભરેલું છે, તે એખતીઆર કરવા વીશે શીખવનાર હોએ*

અવસતા.

જજે બુઈએ વંઘાહુચ મીજદે. વંઘ હાુચં. સરવેહ ુરૂનએચ દરેગે હવંઘહે.

અરથ.

કે તેથી હું નેક બદલો, મશાહુરી અને રવાનને વાસતે લાંબી મુદત શુધી પાકીજગી પાંમું*

અવસતા.

વીસપએફબીઓ સસતીમ બરફતે. આતરશ મજદાુ અહુરહે. ઈઅએફ બીઓ અએમ હમપચાફતે. ખશાપ્નીમ મ સૂફરીમચ.

અરથ.

જેઓને વાશતે તે આતશ રાતનું તથા બ-પોરનું ખાંણું પકાવેછે તે સંઘલાઓને હોરમજ-દનો આતશ સીખાંમણ દીએછે.

અવશતા.

વીસપએફ્રીઓ હચ ફ્રજઈએફ્તે. હુ બેરેતીમચ. હુશતા—બેરેતીમચ. વનત બેરેતીમચ સપેતમ.

અરથ.

એ સપીતમાંન જરતોશત તે સંઘલાઓ પા-શથી નેક હદીઆની, તનદરૂસતી આપનારા હદીઆની અને પીઆર ભરેલા હદીઆની ખાહેશ કરેછે.

અવસતા.

વીસપનાંમ પર—ચરેનતામ. આતરશ જસત આ—દેદઈઅ. ચીમ હુખ હશે બરફતી. ફ્રરચરેથવાડ અરમએશાફદે.

આતરેમ સપેનતેમ ઇઅજમજદે. નખમેમ હુનતેમ રથએસ્‌તારેમ.

અરથ.

સઘલા (આતશ આગલ) આવનારાઓનાં હાત તરફ આતશ નેગાહ કરેછે કે આવનારો દોસત એક જગોએ બેઠેલા દોસતને વાસતે શું લાવેછે, વરધી કરનાર, જોરમંદ રોશન અને બાહાદુર આતશની હમો વખાન કરીએછેઇએ.

અવસતા.

આઅદ ઇએજે—શુ અએમ બરફતે. અએસમેમ વા અશઇઅ બરેતેમ. બરે સમ વા અશઇઅ ફ્રસતરેતેમ. ગુરવરાં મ વા હદાનએપતાંમ.

અરથ.

અગરજો એ પરમાંણે તે દોસત આતશને વાસતે પવીતરાઈથી કાપેલી એસમ અથવા પવીતરાઈથી બાંધેલી બરસમ અથવા ખુસબોદાર ઓરવર લેઇ જાએછે તો*

અવસતા.

આ હે પસચએત પ્રીનફતે. આતર શ્ મજદાુ અહુરહે. ખશનૂતેા અદબેશતેા હખદંધહેમ.

અરથ.

પછી તે હેારમજદને આતશ ખુશી થાઈ, દુ-ખ વગરને થાઈ અને ધરાએલેા થાઇને તેના ઉપર દેાઆ કરેછે*

અવસતા.

ઠુપ થવા હખશેાફદ ગેાુશ વાંથવ. ઠુપ વીરનાંમ પેાુરતાસ ઠુપથવા વેરેજવદ ચ. મનેા વેરેજવતેચ. હખશેાફદ અંધુહ.

અરથ.

કે તારે તાંહાં ગેાસપંદેાનું ટેાલું વધારે થાજેા, ઘણાં માંણસેાનુ ટેાલું વધારે થાજે, તુંને વીચાર શકતી હેાજેા, તારેા જીવ અથવા જીનદગી કાંમ કરનારી થાજેા*

અવસતા.

ઉર્વાખશ અંઘુહ ગએઅ જેઘએશ. તાઉ ખશપનો એઆઉ જવાહે. ફ્રમદ આ થરો અપ્રીવનેમ. એઓ આહમાઇ અ ઓસનેમ બરફતે હેકુશ. રઓચસ—પઇરે શતીમ. અશહે બેરેજ એઅઓજદાતીમ.

અરથ.

જેટલી રાત શુધી તું જીવતો રેહે તેટલી રાત શુધી ખુશી ભરેલી જીનદેગીનાં જીવ સાથે તું જીંદગી ગુજારજે, જે કોઈ આતશને વાસતે સુકી, ઉજાસમાં જોએલી, પાક કીધેલી એસમ અશોઈની ખાહેશથી લેઈ જાએછે તેને વાસતે આતશની એ દોઆછે*

(જાવત) અહુર મજદ ખોદાઇ અવ જૂનીએ મરદુમથી તે આપ્રીનામે શુધી માહાબોખતાર નીઆઇશમાં અવસતા અરથ (પાંને ૧૮ થીતે ૧૯ શુધી જુવો.)

(જાવત) આતશ નીઆફશમાં આથરો અહુરહે મજદાુ પુથરથી નફરીઓ સંધ હુહે ઇઅંતહુે શુધી અવશતા, અરથ (પાંને ૫૩ થીતે ૫૬ શુધી જુવો.)

અવસતા.

અશેમ વોહૂ (૩) અદ તોફ આતરેમ અહુરા. અઓજો અંધહુવનતેમ. અશા ુસેમહી.અસીશતેમ એમવનતેમ. સતોફ રપેનતેમ. ચેથરા—અવંધહેમ. અદ મજ દા દફએશઇઅનતે. જસતા—ફશતાફશ. દેરેશતા અએનંઘહેમ. અશેમ વોહૂ (૧)

(જાવત) અહમાફ રએશચથી કેરફે મા જદ શુધી અવસતા—અરથ માહાબોખ તાર નીઆફશમાં (પાંને ૨૧ થીતે ૨૪ શુધી જુવો.)

અરથ.

ઓ હોરમજદ તારા જોરાવર, સરવેથી તે-

જીવાલા, હીંમત આપનાર, હમેશાં ખુશી બ-ખશનાર, જાહેર રીતે મદદ કરનાર આતશને હમો અરદીબેહેશતની મારફતે ચાહીએ છેઈએ, ઓ! હોરમજદ (તારો આતશ) કઉવતે કરીને દુશમની રાખનાર અને કીનો રાખનાર માંણસને મજબુત પકડનારછે*

અવશાતા.

રોજ. નેકનાંમ રોજ પાકનાંમ. રોજ મુબારક.°(ફલાંન) માહા મુબારક (ફલાન) ગાહે (ફલાન) નેમાજ દાદારે ગેહાંન દામાન. ખશનઓથર અહુરહે મજદાઓ. નેમસે-તેઆતરશ મજદાઉ અહુરહે. હુદાઉ મજેશત ઇઅજત. અશેમ વોહૂ (૧)

અરથ.

હું નેક નાંમવાલા અને પાક નાંમવાલા ફ-લાને મુબારક રોજે અને મુબારક ફલાંને મહીને અને ફલાની વખતે દુનીઆંની ખલકનાં પેદા કરનાર દાદારને નમુચ, હોરમજદની ખુશી હોજો,

ઓ સારૂ આપનાર હોરમજદનાં આતશ ઈઆ આદર, સરવેથી ચડતા ઈજદ તુંને નેમાજ હોજો.

પત.

ગુરજે ખુરહે અવજાઈઆદ (જો આતશ બેહરામની નજદીક નીઆએશ કરીએતો) આતશબેહરામ આદર ફ્રરા. (જો આદરાંનની નજદીક નીઆએશ કરીએતો) આતશ આદરાંન આદર ફ્રરા (જો ઘેરનાં આતશની નજદીક નીઆએશ કરીએ તો) આતશદાદગાહ આદર ફ્રરા પટીએ.

અરથ.

બોજોરગ આતશ બેહરાંમ નામનાં આતશનો* ચલકાત અને નુર જીઆદે થાઓ.

---

* જોવાશો આદરાંનની નેઆએશ કરીએ તો આતશ આદરાંન નાંમના આતશનો અને દાદગાહ હોએતો આતશ દાદગાહ નાંમના આતશનો સમજવું.

પત.

આદરાંન શાહ પીરોજગર. આદર ગો શસપ. આદર ખોરદાદ. આદર બુરજીન મેહર. અવરે આદરાંન ઓ આતશાંન. કે ૫ દાદગાહ નેશાસત એસતેદ.

અરથ.

ફતેમંદ આદરાંન પાદશાહ નાંમનો આતશ, આદર ગોશસપ નાંમનો આતશ, આદર ખોરદાદ નાંમનો આતશ, આદર બુરજીન મેહર નામનો આતશ તથા બીજા આદરાંન અને આતશો કે જેઓને તખત નશીન કીધેલાછે તેઓનો ચલકાત અને નુર જીઆદે થાઓ*

પત.

ગુરજે ખુરહે અવજાઈઆદ મીનો ક રકો. અમાવંદ પીરોજગર. અમાવંદી પીરોજગરી. દાદ દીને બેહે માજદઅઈશ

નાન. આગહી રવાઇ ગોઆપ્રંગાંની
બાદ. હપત કેશવર જમીન અફ્દુન બા
દ. મન આંનો આવાઇઅદ શુદન. મન
આંનો આવાઇઅદ શુદન. મન આંનો
આવાઇઅદ શુદન. અશેમ વોહૂ (૧)

અરથ.

મીનો કરકો નામનાં આતશાનો ચલકાત અને નુર જીઆદે થાઓ તે હીંમતવાંન અને ફતેહ મંદ (આતશો) હીંમત અને ફતેહમંદીને વાસતે મારી મદદે પોહોંચો, આખી દુનીઆં ઉપર બેહેતર ઇઅજદાં પરસતી દીનનો ઇનસાફ, ખબર, ફેલાવો અને વખાંણ થાઓ, તેજ પરમાંણે મને પણ તેનું ઘટતી રીતે પોહોચવું થાઓ*

પત.

(દખણ દશા તરફ મોહોડું કરીને પઢે)
દાદારે ગેહાંન. દીને માજદ ઇઅસની

દાદે જરથોશતી. નેમસેતે અશાઉમ સેવેશતે અરદવીસુર અનાહુતે. અશેમ વોહૂ ૧) નેમો ઉરવરે વંઘુહીશ મજદદાતહે અશેમ વોહૂ (૧) (આતશની તરફ મોહોઃ ડું કરીને પઢે) ખશનઓથર અહુરહે મજ દાઉ નેમસેતે આતરંશ મજદાઉ અહુરહે. હુદાઉ મજેશત ઇઅજત. અશે મ વોહૂ (૧)

અરથ.

ઈઅજદાંપરસતી અને જરથોશતને લગતી દીનને તે દુનીઆંને પેદા કરનાર સાહેબ હોરમજદે પેદા કીધીછે. ઓ ! અતીશે ફાએદો કરનાર પવીતર અને ખાલેસ અરદવીસૂર તુને નેમાજ હોજો. હોરમજદનાં પેદા કીધેલાં ભલાં જાહાડ પાંણને નેમાજ હોજો. હોરમજદની ખુશીને વાસ્તે ઓ સારૂં આપનાર હોરમજદનાં આતશ,ઇઆ આદર સરવેથી ચઢતા ઈજદ તુંને નેમાજ હોજો*

ખોલાસો—આતશ જે છે તે ખોદાતાલાની જાતનાં નુરો માહેલું નુરછે. તેથી આતશને કેબલા તરીકે હમેશાં રોશન રાખી એની સનમુખ ઉભા રેહી ખોદાતાલાની બંદગી કરવાનુ ફરમાંનછે-એ આતશની નીઆએશમાં આતશને નમવા વીશે અને ખોદા પાશે કેટલીએક મોરાદો ચાહાવા વીશેનું બેઆંન આવેલુંછે, કે તે ખુશી થાઇ આતશની જાલવની કરનાર તથા પઢનારને આતશ કેટલીએક દોઆ કરેછે*

પાઠ ૩ જો.

પશેમાની. ગુજારેશ.

ગુનાહ. દુર રેવું.

પતેત પશેમાંની.

પત.

ઇઅથા અહૂ વઇરીઓ (૧) ઇઅથા અહવઇરીઓ પંજ અજ હમા ગુનાહ પતેત

પશેમાનુમ. અજ હરવસતીન દુશમત. દુ
જુખત. દુજવરશત. મેમપ ગેતી મનીદ.

અરથ.

હું પાંચ અહુનવર પઢી સઘલા ગુનાહુથી પ.
સતાવો કરી દુર રેહું છેઉ અને મેં આએ દુ-
નીઆંમો જે સઘલા બુરા વીચારો વમાશોઆ
તથા બુરા શખુનો બોલેઓ અને બુરાં કાંમો
કીધાં છ.

પત.

પીશે શુમા વેહાંન મનશની. ગવશની.
કુનશની. તની રવાંની. ગેતી મીનોઆં
નીં. ઉખે અવાખશ પશેમાંન પસે ગવશની
પ પતેત હોમ. ઇઅથાઅહૂ વઈરીઓ (પ)
અશેમ વોહૂ (૩)

અરથ.

તેથી તમો ભલા લોકોની આગલ મારા વી-
ચાર, વચન, કરની, આએ દુનીઆઈ બદન અને

ગેબી જાનને લગતી (ચીજો) વતે પશતાવો કરી દુર રેહુંછેઉં, ઓ ખોદા હું તરણદો વચણથી બદ વીચાર, બદ શખુન, બદ કરણીથી પશતાવો કરૂં છેઉ (માટે તું મને માફ કર.)

અવસતા.

ફ્રવરાને મજદયસનો જરથુશતરેશ. વીદએવો અહુર-દકએશો. (જે ગેહુ હો એતે પટે) ફ્રસસતયએચ. સરઓશ હે અશએહે તખમહે તનુ-માંથરહે. દરશે-દરઓશ આહુફરયએહે. ખશનઓ થર યઅસનાફ્ચ. વહમાફ્ચ. ખશનઓ થરાફ્ચ. ફ્રસસતયએચ.

અરથ.

હું એક ખોદાને માંનનારો, જરથોશતને મલતો, દેવથી જુદો અને હોરમજદી તરીકાવાલો (એ વખતનાં ઉપરી ફરશતાઓની) વખાંણ કરવાને પસંદ કરૂ, સરોશ અશો, જોરાવર,

પોતાનાં તનને મનનાં તાબામાં રાખનાર, ચમતકારી હથીઆર વાલો અને હોરમજદનાં કાએદા પરમાંણે ચાલનારની ઇજેશને, નીઆએશ,ખુશી અને વખાંણ કરવાને હું પસંદ કરૂં.

અવસતા.

ઇઅથા અહૂ વઇરીઓ જઓતા ફ્રા મે મરૂતે. અથા રતુશ અશાદચીદ. હચ ફ્રરી અશવ વીદવાઓ મરઓતૂ. ઇઅથા અહૂ વઇરીઓ (૧)

અરથ.

જેમ કીરીઆ કરનાર (મોબેદ) હોરમજદને આપએખતીઆરીવાલો માહારી હજુર જાહેર કરેછે, તેમજ પવીતર વીદવાંનગુરૂ સચાઇની મારફતે જાહેર કરે.

પત.

(કરદો ૧ લો) ફ્રરાજ સેતાએમ હર વસ્પ હૂમત., હૂખત. હવરશત. પ મન

શને. મવશને. કુનશને. અવાજ સેતાએ મ હરવસપ દુશમત. દુજૂખત. દુજવરશ ત. અજ મનશને. ગવશને કુનશને.

અરથ.

સંઘલા શારા વીચાંર, સારા શખુન અને સારાં કાંમને મારા વીચાર, વચન અને કરનીએ કરીને હું ઘણાં વખાંણુંછેઉ અને સઘલા. ખુરા વીચાર, ખુરા સખુન અને ખુરાં કાંમનેં મારા વીચાર, વચન અને કરનીએ કરીને હું ઘણા ધીકારૂં છેઉ.

પત.

અવરગીરશની દેહેામ હરવસપ હુમત. હૂખત. હવરશત. પ મનશને. ગવશને. કુનશને. કુ કેરપે કુનમ. એહલશની દેહેા મ હરવસપ દુશમત. દુજૂખત. દુજવર શત. અજ મનશને. ગવશને. કુનશને. કુ ગુનાહ નકુનમ.

અરથ.

સંઘલા સારા વીચાર, સારા સખુન અને સારાં કાંમને મારા વીચાર, વચન અને કરનીએ કરીને હું મજબુત પકડું છેઉ (એટલે એખતીઆર કરૂં છેઉ) અને સવાબનાં કાંમ કરૂ, અને સંઘલા બુરા વીચાર, બુરા સખુન અને બુરાં કાંમને મારા વીચાર, વચન અને કરનીએ કરીને હું છોડી દેઉ છેઉ. અને ગુનાહનાં કાંમ નહી કરૂં*

પત.

ફરાજ ઓઓ શુમા રાદ હુમ કે અમેશાસપંદ હેદ. ઇજેશને ઓ નીઆએશને. ફરાજ પ મનશને. ફરાજ પ ગવશને. ફરાજ પ કુનશને.

અરથ.

તમો જે અમેસાસપંદા છેઓ તે મારી મનશની, ગવશની અને કુનશનીથી તમારી ઇઅજેશને અને નીઆએશ કરૂં.

પત.

પ્રાજ પ ઓહુ. પ્રાજ પ તન. પ્રાજ પ આંનચે ઇન ખીશજાંન. તન ઓ જાંન. નાંમે રવાંન.

અરથ.

(તમો અમેશાસપંદોની ઈઅજેશને અને નીઆએશ) મારાં ખરાં મનથી, મારાં તનથી, આએ જે મારો પોતાનો જાંનછે તેને કરી, અને મારાં દેલોજાંનથી અને રવાનનાં નામથી કરૂં*

પત.

બુન બર ખાસત ઇમ હસત. પ પેશીએ ઇઅજદાંન દાર હોમ. પ પેશીએ ઇઅજદાંન દાશતન અએ બહોદ. કુ અગર તશ અજાંન રસદ. કેઇન તન રવાંનરા બ આવાઇઅદ દાદન બ દેહમ.

અરથ.

અંદર અને બાહેરનો ખજાંનો ઈઆને મા

શે જીવ અને તન છે તે, હું ખોદાની ખેશીમાં રાખું છેઉ અને ખોદાની ખેશીમાં રાખવાની મતલબ એછે કે અગરજો કોઇ વખત એવો બને કે આએ મારાં તન અને રવાંનને, ખોદાના નાંમ ઉપર ફેદા કરવું પડે તો હું કરૂં*

પત.

સેતાએમ અશહી પેહેલુમ. નગુનમ દીવાનઃ. ૫ નેકીએ દાદાર અહુરમજદ સેપાસદાર હોમ. ૫ પેતીઆર અનાઇ અજ ધનામીનો. અવર મદ ઊમેદ રસ તાખીજરા. પદશ ખોરસંદ હુમદાસતાં ન હોમ.

અરથ.

સરવેથી સરસ પવીતગાઇને હું વખાંણું અને દેવોને સજા કરૂં, અને દાદાર હોરમજદની નેકીથી હું શુકરાંનાં કરનાર છેઊં, જેથી ધના-મીનો તરફથી જે નુકસાંન અને દુખ મહુને પોં

હુચે તે ઉપંર રસતાખીજ થવાની ઉમેદનાં વખત શુધી રાજી અને એકમત છેઊં*

પત.

દીને અહુરમજદ. દાદે જરતોશત. રાસતી પરારૂન કરૂદ પઓઇરીઆ દકએ શાંન પ દસતુર દાર હોમ. આંન જાદે હરા અજ ગુનાહ પ પતેત હોમ. પ પતેત હોમ અજ ગુનાહ.

અરથ.

હોરમજદની દીન જરતોશતને આપી; તેને પેહેલી દીનવાલાઓનાં કાએદા પરમાંણે નેક રાસતી કીધી તેનાં હોકમ પરમાંણે ચાલનાર છેઉં તે દીનનાં રસતાને વાસતે ગુનાહથી પસતાવો કરૂં છેઊં અને ગુનાહથી પસતાવો કરૂં છેઊં*

પત.

(કરદો ર જો) કુ મરદુમાંન ઓ બુન શાઇઅદ બૂદન. ઇઅઓ મન ઓબુન

બૂદ ઈએસતેદ. પીશ ઓએ ચેહુર અંદા.
પસ ઓએ ચેહુર પીશ. ઈઅદશાન અં
દર જસતે ઈએસતેદ.

અરથ.

જે ગુનાહ માંણસોથી સુરૂઆતથી થાઈ શકેછે, તેવોજ માહારેથી સરૂઆતથી થાએઓ હોએ, સરૂઆતમાં થોડો અને પાછલથી વધારે અને તે બીજાઓથી નીપજીઓ હોએ*

પત.

અજ સે સરઓશો—ચરનાંમ ગુનાહ.
અજ આં નીતૂમ ગુનાહ. અંદા હજારાંન
હજાર મરગરજાંન. અંદ ચંદ ગેઓશ
હસત. શાઈઅદ બૂદન.

અરથ.

તરણ ચાબુક મારવા લાએક ગુનાહ અને તે થીબી ઓછા ગુનાહથી તે હજારો હજાર મરગ રજાંન ગુનાહ શુધી અને તેથીબી વધારે કદાચ થાએઓ હોએ*

પત.

૫ નાંમેચેશત હુરવરસ્પ. દુશમત. દુજૂખ્ત. દુજવરશત. મનપરાએ કસાંન રા. ઇઆવ કસાંન પરાએ મન રા. ઇઆવ ગુનાહુકારી ૫ મનરા. કસો ગુનાહુ ઓ બુન બૂદ ઇએસતેદ.

અરથ.

ઇઆ નાંમબનાંમ સઘલા બુરા વીચાર, બુરા સખુન અને બુરાં કાંમો, મેં બીજાઓને વાસતે અથવા બીજાઓએ માહારે વાસતે, અથવા કોઈ ગુનેગારથી મારે વાસતે નાંધેલો ગુનાહુ સરૂઆતથી થાએઓ હોએ તો*

પત.

અજઆંન ગુનાહુ મનશની. ગવશની. કુનશની. તની રવાંની. ગેતી મીનોઆંની. ઝુપે અવાખશ પશેમાંન ૫ સે ગવશની. ૫ પતેત હોમ. ૫ પતેત હોમ અજગુનાહુ.

અરથ.

તે ગુનાહુ વીશે મારા વીચાર, વચન, કરણી, આએ દુનીઆઈ બદન અને ગેબી જાંનને લ ગતી (ચીજો) વતે, ઓ ખોદા એ તરનદો વચનથી પસતાવો કરૂં છેઉ અને ગુનાહુથી પશે માંન થાઉં છેઉં*

પત.

(કરદો ૩ જો) ઈન અંદ આખો પાએ ગુનાહ નાંમ. સુન હનદરખત. ચેદીઆ ચાસત. અંદરજ ફરમાંન. બાએદીઆ જદ. કાએદીઆજદ.

અરથ.

આએ વધારે બુરા ગુનાહનાં મુલ અને નાંમ છે, જેમકે કોઇને નુકસાંન કરવું અને કાંમ ખ રાબ કરવું, કોઇને ખરાબ શીખાંમણ દેવી અને બુરે મારગે ચલાવવું, કોઈ મરતી વખતે ઇઆ પરદેશ જતી વખતે પોતાનાં બચાંઓની પુંજી વીસે વસીઅત કરીને સોંકી જાએ તે પરમાંણે

નહી ચાલવું, કોઈનાં ગોસપંદો ચોરીને વેચવાં અને સારાં કપડાં અને ખોરાકને બીગાડવો, ગરીબોની પરવરેશ નહી કરવી અને તેઓને દુખ દેવું અને ગોસપંદોને ભુખ્યા રાખવાં અને મારવાં*

પત.

આગેરપત ગુનાહ. અવાવરેશત ગુનાહ. અરેદુશ ગુનાહ. ખોરહે ગુનાહ. બાજાએ ગુનાહ. ઇઆતુ ગુનાહ. તનવલગાંન ગુનાહ.

અરથ.

કોઈને મારવાની મતલબથી હાથમાં હથીઆર પકડવાનો ગુનાહ, કોઇને મારવાની મતલબથી હાથમાં હથીઆર પકડીને ગુમાવાનો ગુનાહ, તરણ દાહડા પછી રૂજ આવે એવો કોઈને જખમ કરવાનો ગુનાહ. હડી આંગલ કપાએ એટલો કોઈને જખમ કરવાનો ગુનાહ, કોઇનાં હાથ ઉપર તરણ આંગલનો જખમ કરવાનો

ગુનાહ, કોઈનાં પગ ઉપર તરણથી તે પાંચ અ ગલનો જખમ કરવાનો ગુનાહ, પગે લંગડો થાએ અને. કાંમથી અટકી પડે એવો કોઈનાં પગઉપર જખમ કરવાનો ગુનાહ*

પત.

મરગરજાંન ગુનાહ. અવસોશગેરાંન ગુનાહ. જેહ મરજ ગુનાહ. દશતાંન મરજ ગુનાહ. કુનમરજ ગુનાહ. અવારૂન મર જશની:

અરથ.

મોહતની સજાને લાએકનો ગુનાહ, કોઈની મ જાખ મશખેરી કરવાનો ગુનાહ, વેશીઆ ઓરત સાથે બદફેલી કરવાનો ગુનાહ, દશતાંનવાલી ઓરત સાથે સંબંધ રાખવાનો ગુનાહ, ગોલાંમ બારગીનો ગુનાહ, ખુરે મારગે પોતાંની મની ખરાબ કરવાનો ગુનાહ*

પત.

શાએથર ગુનાહ સેશની. ગુનાહુ રવાંની.

ગુનાહ હમીમાલાંન. ગુનાહીઓ પુલ શહુદ. વખશે વખશાંન વખશે ગુનાહ. ગુનાહ અજ ગુનાહ. અવરે આપો ગુનાહ.

અરથ.

પોતાને હાથે પોતાની મની ખરાબ કરવાનો ગુનાહ. પારકી ઓરત સાથે જનાકારી કરવાનો ગુનાહ. કોઈની ઉપર જુઠું બોહોતાંન મુકવાનો અને પારકો માલ ચોરવાનો ગુનાહ, માંણસો ઉપર દીનની ફરજે લાગુ પડતી નહીં બજાવાથી, ગુજરવા પછી ચીનવદપુલ પસાર કરવાની મુશકેલ પડેછે તેહનાં ગુનાહ, ગુનાહ કરી પશતાવો કીધા વગર તેજ ગુનાહ ફરી કરવાથી તે દરરોજ વધતો અને વધારે વધતો જાય છે તે ગુનાહ, એક ગુનાહથી ઉતપણ થતો બીજો ગુનાહ, અને બીજા વધારે ખરાબ ગુનાહ*

પત.

કે મરદુમ ઓ બુન શાઈઅદ બૂદન.

ગનજસતે ધનામીનેા દર . ૦ મ પેતીઆરે દામાંને અહુરમનજદ પરાજ કરનીદ.

અરથ.

(ઉપર જણાવેલા ગુનાહેા) કે જે માંણસથી સરૂઆતથી થઇ શકેછે તે લેઆનતી ભરેલા ખુરા હેરેમને હેારમજદની પેદાએશને નુકસાંન કરવાને વાસતે પેદા કીધા છે*

પત.

અહુરમનજદ ખેાદાઇ ગુનાહ અંદર દીન પેદા બેકરદ. વેહાને પઓારીઆ દકેશાંન ગુનાહુ દાશતેહુ ઇઅસતેદ.

અરથ.

ઉપલા ગુનાહેાને ખલકનાં સાહેબ હેારમજદે દીનમાં જાહેર કીધા છે અને પેહલી દીનવાલા ભલા લેાકેાએ તેને ગુનાહ તરીકે ગણેલા છે.

પત.

મનથની પીશ દાદાર અહુરમનજદ.મીનેા

આંન ગેતીઆંન મેહુસત. પીશ અમેશાસ પંદાંન. પીશ મેહુર સરોશ રશને.

અરથ.

મારી નેક મનશાનીથી દાદાર હોરમજદ જે બંધે જેહાંનમાં મોહોટો છે તેની આગલ, અમે શાસપંદોની આગલ, મેહુર ઇજદ, સરોશ અશો અને રશને ઇજદની આગલ*

પત.

પીશ આતશ બરસમ હોમ. પીશ દીન રવાંને ખીશ. પીશ રદ દસતુરે દીની. પીશ ઓઆ કે વેહ મદ ઇએસતેદ.

અરથ.

આતશ, બરસમ અને હોમની આગલ, દીન અને મારા પોતાનાં રવાંનની આગલ, દીનનાં સરદાર અને દસતુરની આગલ અને જે કોઈ ભલો શખસ મલી આવે તેની આગલ*

પત.

અજ આંન ગુનાહુ મનશની. ગવશની

કુનશની. તની રવાની. ગેતી મીનેાઆંની
ડુખે અવાખશ પશેમાંન પ સે ગવશની પ
પતેત હોમ. પ પતેત હોમ આજ ગુનાહ.

અરથ.

ઉપલા ગુનાહ વીસે મારા વીચાર, વચન, કરણી
આએ દુનીઆઈ બદન અને ગેબી જાનને લગતી
(ચીજો) વતે એા! ખેાદા એ તરણદેા વચનથી
પસતાવેા કરૂંછું. અને એ ગુનાહથી પશેમાંન
થાઉં છેઉં*

પત.

(કરદેા ૪ થેા) અંદર પેદ માદ. ખેાહ
બેરાદ. જન પૂરજંદ શુએ સાલાર. ખીશ
નજદીક. હમગેહાંનીઆંન.હમખાસતગાંન.

અરથ.

(મેં મારાં) બાપ, માએ, બેહન, ભાઈ, ઓરત,
છેાકરાં, ખાવંદ, સરદાર, નજદીકનાં સગાંવાલાં,
એક જગેા ઉપર રેહનારાઓ અને ભાગીઆએા
સાથે*

પત.

હુમસાએગાંન. હુમશેહેરીઆંન. પ ઇર માંનીઆંન જસત. પ હુર અદાદીઅ. સુન મન અંદર ગુનેહુગાર બૂદ ઇએસતેદ હોમ.

અરથ.

પડોશીઓ, એક શેહેરનાં રેહનારાઓ, માહરા સાગેરદો અને તાબેદારો, એ સઘલાઓ શાથે કોઈબી રીતની ગેરવાજબી ચાલ અને જુલમ કરવાથી હું ગુનેહગાર થાએઓ હોઉં તો.

પત.

અજ આંન ગુનાહુ મનશની. ગવશની. કુનશની. તની રવાંની. ગેતી મીનોઆંની ઉફે અવાખશ પશેમાંન પ સે ગવશની પ પતેત હોમ. પ પતેત હોમ અજ ગુનાહુ.

અરથ.

તે ગુનાહ વીસે મારા વીચાર, વચન, કરણી, આએ દુનીઆઈ બદન અને ગેબી જાનને લગતી

(ચીજો) વતે ઓ ઓદા એ તરણદો વચનથી પસતાવો કરૂં છેઉં અને તે ગુનાહથી પશેમાંન થાઉ છેઉં*

પત.

(કરદો પ ઓ) હેહેર નસા ખુરશની હેહેર નસા જોએશની. હેહેર નસા ઓએ આવ ઓ આતશ ઓરદન. ઇઆ આવ ઓ આતશ હેહેર નસા ઓરદન.

અરથ.

હેર નસાને ખાવું, હેર નસાની સાથે આલુદે થાવું, હેર નસાને પાંણી અને આતશમાં નાં-ખવો, અથવા પાંણી અને આતશને હેર નસા ઉપર નાંખવો*

પત.

અવસતા પચ મનશની ન ગોપ્તન. મુએ નાખુન. દનદાંન પ્રેશ. દસતે શવીન. ઓ અવરે હુરચે પદર હેહેર નસા ચુન

જન અંદર ગુનેહગાર બૂદ હએસતેદ હોમ.

અરથ.

ખરૂં દેલથી અવરાતા નહી પડવા, બાલ, નખ, દાંત ને નાહી પરહેજવું, વસીદા હાથ, નીરંગ, પાંણીથી ધોઆ વગર હરેક ચીજને લગાડવા, અને એ સીવાએ હેર નસાને લગતી કાંઇબી બીજી ચીજ વીસે જો હું ગુનેહગાર થાએઓ હોઉં તો*

પત.

અજ આંન ગુનાહ મનશની. ગવશની. કુનશની. તની રવાની. ગેતી મીનોઆંની. ચુખે અવાખશ પશેમાંન પ સે ગવશનો પ પતેત હોમ. પ પતેત હોમ અજ ગુનાહ.

અરથ.

તે ગુનાહ વીશે મારા વીચાર, વચન, કરણી, આએ દુનીઆઈ બદન અને ગેબી જાંનને લગતી

(ચીજો) વતે, ઓ ! ખોદા એ તરણ્હે વચનથી પસતાવો કરૂં છેઉં, અને તે ગુનાહથી પશેમાંન થાઉં. છેઊં*

પત.

(કરદો ક કો) કુ કાંમે દાદાર અહુરમ જદ બુદ. ઉફમ આવાંઇઅસત મનીદન. ઉફમ ન મનીદ. ઉફમ આવાઇઅસત ગોપ્તમ. ઉફમ ન ગોપ્ત. ઉફમ આવા ઇઅસત કરદન. ઉફમ ન કરદ.

અરથ.

દાદાર હોરમજદની મરજી પરમાંણે જે મને વમાસવું જોઈતું હતું તે મેં નહી વમાસીઉં. અને જે મહને બોલવું જોઇતું હતું તે હું નહીં બોલીઓ, અને જે મહને કરવું જોઇતું હતું તે મેં નહીં કીધું*

પત.

અજ આંન ગુનાહ મનશની. ગવશની. કુનશની. તની. રવાંની. ગેતી મીનોઆં

ની. ૩ુમે અવાખશ પશેમાંન પ સે ગવશની પ પતેત હેાઅ.પ પતેત હેાઅ અજ ગુનાહ.

અરથ.

તે ગુનાહ વીશે મારા વીચાર, વચન, કરણી, આએ દુનીઆઇ બદન અને ગેબી જાનને લગતી (ચીજો) વતે, ઓ! ખોદા એ તરણે વચનથી પસતાવેા કરૂં છેઉં, અને તે ગુનાહથી પશેમાંન થાઉં છેઉં*

પત.

(કરદે ૭ મેા) કુ કાંમે અહેરેમન બૂદ. ૩ુફમ ન આવાઇઅસત મનીદન. ૩ુફમ મનીદ. ૩ુફમ ન આવાઇઅસત ગેાફ્તન. ૩ુફમ ગેાફ્ત. ૩ુફમ ન આવાઇઅસત કરદન. ૩ુફમ કરદ.

અરથ.

અહેરેમનની મરજી પરમાંણે જે મહને નહી વમાસવું જોઇતું હતું તે મેં વમાસીઉં, અને જે

મહને નહી બોલવું જોઇતું હતું તે હું બોલેઓ, અને જે મહને નહી કરવું જોઇતું હતું તે મેં કીધું*

પત.

અજ આંન ગુનાહ મનશની. ગવશની. કુનશની. તની રવાની. ગેતી મીનોઆંની. ચુપે અવાખશ પશેમાંન ૫ સે ગવશની ૫ પતેત હોમ. ૫ પતેત હોમ અજ ગુનાહ.

અરથ.

તે ગુનાહ વીશે મારા વીચાર, વચન, કરણી, આએ દુનીઆઇ બદન અને ગેથી જાંનને લગતી (ચીજો) વતે, ઓ ખોદા! એ તરણદો વચનથી પસતાવો કરૂં છેઉં, અને તે ગુનાહથી પશેમાંન થાઉં છેઉં*

પત.

(કરદો ૮ મો) અજ હમોઇન હર આઇન ગુનાહ. હર આઇન મરગરજાંન. હર

આઇન ફ્રેાદ માનદ. હર આઇન માનીદ.
હર આઇન ગુનાહ. અજ ગુનાહ.

(ઊપલા બોલો દરએક રોજની નીચે ભણવા. અહુરમજદથી અમરદાદ શુધી જોવેા પાંને ૯૭ મે.)

અરથ.

એક તરેહનો તથા હરેક તરેહનો ગુનાહ, હરેક જાતનો મરગરજાન ગુનાહ, હરેક જાતનો સાબેત થાએલેા ગુનાહ, હરેક જાતનો તોજેશા વગર રેહી ગએલેા ગુનાહ, હરેક જાતનો એક ગુનાહથી થતેા બીજો ગુનાહ*

પત.

ઇફમ અંદર અહુરમજદ મરદુમ.મર દુમ સરદગાંન જસત.પ પતેત હોમ.(જા૦)

અરથ.

જે મારેથી ખોદાનાં પેદા કીધેલાં માણસ અને જાત જાતનાં માણસો સાથે ગુનાહ થઆ હોએ તેથી હું પસતાવેા કરૂં છેઉં.

પત.

ુફમ અઁદર બહુમઁન ગાઓ ગુસપઁદ.ગુસ પઁદ સરદગાંન જસત.પ પતેત હોમ.(જા૦)

અરથ.

જે મારેથી બાહુમંન અમેશાસપંદનાં ગાએ ગુસપંદ અને જાત જાતના ગુસપંદ સાથે ગુનાહ થાએઓ હોએ તેથી હું પસતાવો કરૂં છેઉં.

પત.

ુફમ અઁદર અરદીબેહશત આતશ.આ તશ સરદગાંન જસત. પતેત હોમ.(જા૦)

અરથ.

જે મારેથી અરદીબેહશત અમેશાસપંદના આતશ અને જાત જાતનાં આતશો શાથે ગુનાહ થાએઓ હોએ તેથી હું પસતાવો કરૂં છેઊં.

પત.

ુફમ અઁદર શેહરીવર અફઓખ

શસત. અઈઓખશસત સરદગાંન જસત.
પ પતેત હોમ. (જા૦)

અરથ.

જે માહરેથી શેહરીવર અમેશાસપંદની ધાતુ અને જાત જાતની ધાતુ શાથે ગુનાહ થાએઓ હોએ તેથી હું પસતાંવો કરૂં છેઊં*

પત.

ુફમ અંદર સપંદારમદ જમીન: જમીન સરદગાંન જસત. પ પતેત હોમ.(જા૦)

અરથ.

જે માહરેથી અસપંદારમદ અમેશાસપંદના જમીન અને જાત જાતની જમીન શાથે ગુનાહ થાએઓ હોએ તેથી હું પસતાવો કરૂ છેઊં*

પત

ુફમ અંદર ખોરદાદ આવ. આવ સરદગાંન જસત. પ પતેત હોમ. (જા૦)

અરથ.

જે મારેથી ખોરદાદ અમેશાસપંદનાં પાંણી

અને જાત જાતનાં પાંણી શાથે ગુનાહ થાએઓ હોએ તેથી હું પસતાવો કરૂં છેઊં*

પત.

ચુડ્ડમ અંદર અમરદાદ ચુરવર. ચુરવર સરદગાંન જસત-પ.ચતેત હોમ.(જા૦)

અરથ.

જે મારેથી અમરદાદ અમેશાસપંદનાં જાહાડ પાંણ અને જાત જાતનાં જાહાડ પાંણ શાથે ગુનાહ થાએઓ હોએ તેથી હું પસતાવો કરૂં છેઊં*

પત.

ચુડ્ડમ અંદર દાંમે અહુરમજદ જસત. ચુન સતર માહ ઓ ખોરશેદ. આતશ સોરખ સુજા. સગ વએ ગુસપંદ પંજ આઇન. ઓ અવરે ગવહે દેહેશનાંન. ઇન અહુરમજદ ખીશ. ચુન અંદરગ જમીન ઓ આસમાંન. ચુન મન અંદર ગુનેહગાર બૂદ.ઇએસતેદ હોમ.

અરથ·

જે મારેથી દાદાર હોરમજદની (નીચે જણાવેલી) પેદાએશ શાથે ગુનાહ થએઓ હોએ* જેહવા કે સેતારા, માહતાબ, આફતાબ, બલતો રોશન આતશ, કુતરાં, પખશી, અને પાંચ જાતનાં ગુસપંદ અને એ સીવાએ આસમાંન અને જમીનની વચે હોરમજદની પોતાની જે ભલી પેદાએશ છે તેની શાથે (અનઘટતી રીતે ચાલવાથી) જો હું ગુનેગાર થએઓ હોઊં તો*

પત·

અજ આંન ગુનાહ મનશની· ગવશની· કુનશની·તની રવાંની·ગેતી મીનો આંની· ગુખે અવાખશ પશેમાંન પ સે અવશની પપતેત હોમ· પ પતેત હોમ અજ ગુનાહ·

અરથ·

તે ગુનાહ વીશે મારા વીચાર, વચન, કરણી આએ દુનીઆઈ બદન અને ગેબી જાનને લગતી (ચીજો) વતે, ઓ ખોદા એ તરનદો વચ-

નથી પસતાવો કરૂં છેઊં અને તે ગુનાહથી પ-શેમાંન થાઊં છેઊં*

પત∙

(કરદો ૯ મો) સતર શેકશની. ખએત વોદથ વસોવશની∙ દુદેહ બેહુંન વસોવશની. ગહમબાર પરવરદીઆંન∙ હોમ દરૂન∙ હોશપરીદ ઇઅજદાંન નેહાદ ઓ પદીર પત. રપીથવેન પરદુમ∙ રોજે વદરદેગાંન સુગ મન આવાઇઅસત ઇઅશતન. ઙુફમ ન ઇઅશત.

અરથ∙

કોઈનો પાલક તોડવો, માંહોમાંહેની સગાઈમાં ખલલ કરવી, ભલા લોકોનાં ખાનદાનમાં મીના કેસો કરાવવો, ગહમબાર, મુખતારનાં દાહાડાની આરાધનાં, હોમ ઈજદની નઈઅતે દરૂન ઈજવા, ઇજદ અમેશાસપંદોની નઈઅતે આરાધનાં કરવાની ધારના રાખેલી, પેહેલે દાહાડે કરવાની રપીથવેન, ગુજરી ગએલાંઓનાં રોજગારનાં

દાહડાની આરાધનાં, એ સઘલું જેમ મહુને ઇજવું જોઇતું હતું તેમ મેં નહીં ઈજીઉ*

પત.

અજ આંન ગુનાહ મનશની. ગવશની. કુનશની. તની રવાંની. ગેતી મીનોઆં ની. ઝુપે અવાખશ પશેમાંન પ સે ગવશ ની પ પતેત હોમ. પ પતેત હોમ અજ ગુનાહ.

અરથ.

તે ગુનાહ વીસે મારા વીચાર, વચન, કરણી, આએ દુનીઆઈ બદન અને ગેબી જાંણને લગતી (ચાંજો) વતે, ઓ ખોદા એ તરનદો વચનથી પસતાવો કરૂં છું અને તે ગુનાહુથી પશે માંન થાઉં છેઉં.

પત.

(કરદો ૧૦મો) અવર મનશની. તર મનશની. આજારી પંદી. ખશમગની. અર શગની. વદચશમી. સૂરચશમી. વદનગી

રશની. ખુરદક નગીરશની. નગીરાઇપંદી. ખુદશહી. અસગેહની.

અરથ.

મોટાઈ, ગુમાંન, મગરૂરી, ગુજરેલાઓની પછ વાડે ખરાબ બોલવું, લોભ કરવો, ગોસો કરવો, અદેખાઈ કરવી, બદ નજર રાખવી, બેશરમીથી જોવું, બુરી ધારણાથી જોવું, હલકી નજર કરવા, પોતાનોજ બોલ કરવો, બીજાનું સારૂં જોઇ બલાપો કરવો, પોતાનીજ મરજી પરમાંણે ચાલવુ, સુસતી કરવી.

પત.

સપોજગારી. વરની. ગુમાંની. આશમોઇ. જોર ગવાહી. દરૂધ દાવરી. ઓજદીસત પરસતી. કોશાદ દવારશની. બરહેન દવારશની. અઇમુક દવારશની. દરાએઆં જોએશની. દરાએઆં ખોરશની.

અરથ.

કોઈને માંન નહી આપવું, ચુગલી કરવી,

કીનો રાખવો, શકમંદ થવું, ખોદા, પેગંમબર, અને ભલી દીન વીશે કુરૂ વમારાવું, ખોટી શાખસી આપવી, ખોટી દાવરી એટલે ઇનસાફ કરવો, બુતપરસતી કરવી, કુશતી વગર ચાલવું, નાંગાં બદને ચાલવું, એક પગ ઉગાડો રાખી ચાલવું, જમતી વખતે બાજ ધરી પછે મોહુડે બોલવું, બાજ ધરેઆ વગર ખાવું*

પત.

દોજદી ગદહી. જેહા જાદુઇ. જાદુ પરસતી. રોસપી રોસપીબારગી. ગવહુ પએતી. અવહે વનીદી. શીનઓઇ.

આરથ.

ચોરી કરવી, લુટફાંટ કરવી, છીનાલું કરવું, જાદુઈ કરવી, જાદુઇને માનવુ, પારકી ઓરત શાથે ખરાબ કાંમ કરવું, ખરાબ ઓરત શાથે ફરવું, ગોલાંમબારગી કરવી, ઇઆ કરાવવી, ગુજરેલાંની પછવાડે રડવું*

પત.

ઓ અવરે હુર આઇન ગુનાહુ. ઓ પ ઇન પતેતી. હુશમોરદ. આંન ન હુશમોરદ. આંન દાંનેસત. આંન ન દાંનેસત. આંન અંગરદ. આંન ન અંગરદ. સરઓશાદા વેરેજીઆ. પીશે રદ દસતુરે દીની. આવ ઇઅસત ધરજીદન ગુફ્ત ન ધરજીદ.

અરથ.

એ સીવાએ બીજો હરેક ગુનાહ કે જે આએ પતેતમાં ગણેઆય, જે નથી ગણેઆ, જે જાણેઆય, જે નથી જાણેઆ, જે દેલમાં ધારેઆય, જે દેલમાં નથી ધારઆ, એ ગુનાહો તાબેદારીની રીત પરમાંણે દીનનાં સરદાર દસતુરની આગલ જાહેર કરવા જોઇએ તે મેં નહી જાહેર કીધા*

પત.

અજ આંન ગુનાહુ મનશની. ગવશની. કુનશની. તની રવાંનો. ગેતી મીનોઆં

ની. ગુખે અવાખશ પશેમાંન પસે ગવશ ની પ પતેત હોમ પ પતેત હોમ. અજ ગુનાહ.

અરથ.

તે ગુનાહ વીસે મારા વીચાર, વચન, કરણી, આએ દુનીઆઈ બદન અને ગેબી જાનને લગતી (ચીજો) વતે ઓ ખોદા એ તરનદો વચનથી પસતાવો કરૂં છેઊં અને તે ગુનાહથી પુશેમાંન થાઉં છેઊં*

પત.

(કરદો ૧૧ મો) કુ અગર કસાંન પતેની પદીરફતેહ હોમ. ગુફમ ન કરદેહ હોમ. ઇશાન રવાંનરા દુશખારી મદ. ઇઅ દશાંન જાદેહરા. હર ઇઅક જુદ જુદરા.

અરથ.

અગરજો મેં બીજાઓને વાસતે પતેત પઢવાને કબુલ કીધી, અને તે મેં નહીં કીધી હોએ તો તેથી તેઓનાં રવાંનને તથા તેઓનાં ફ્રરજંદોને

અને તે દરએક જાંનને જુદુ જુદુ દુખ પોહો-
ચીઉ હોએ તો*

પત.

મનશની. ગવશની. કુનશની. તની
રવાંની. ગેતી મીનોઆંની. ૩ખે અવાખ
શ.પશેમાંન ૫ સે ગવશની ૫ પતેત હોમ.
૫ પતેત હોમ અજ ગુનાહ.

અરથ.

તે વીશે મારા વીચાર, વચન, કરણી, આએ
દુનીઆઈ બદન અને ગેબી જાંનને લગતી
(ચીજો) વતે ઓ ખોદા એ તરનદો વચનથી પ-
સતાવો કરૂં છેઉ અને તે ગુનાહથી પશેમાંન
થાઉ છેઉ*

પત.

(કરદો ૧૨ મો) ૫ આંન દીન દસતુર
એસત હોમ ઇન અહુરમજદ. જરતો
શત ચાશન. જરતોશન ઓએ ગોશતા

રાપ. ૫ પેવનદ આદરબાદ મારાસપંદાંન
મદ. ૫દશ ૫ સાખત કરદ બોખત.

અરથ.

તે દીનનાં ફરમાંન ઉપર હું મજબુત છેઊં કે
જે હોરમજદે જરતોશતને સીખવીચ, અને
જરતોશતે ગોશતાસપ પાદશાહને સીખવીચ
અને જરતોશત પેગમબરની ઓલાદથી આદર-
બાદ મારાસપંદ પેદા થાઓઓ તેને એ દીનને
સમારી અને સફાઈદાર કીધી*

પત.

અશહી વેહ રવાંને દુશારમરા. આવા
એશનીતર વેહેશનાં હોમ. ૫ જીવનદીએ
જાન. આસતુઆંન હોમ હુમત ૫ મન
શને. આસતુઆંન હોમ હુખત ૫ ગવશ
ને. આસતુઆંન હોમ હુવરશત ૫ કુનશને.

અરથ.

ભલાં રવાંનની પવીતરાઈ અને ખલાસીને
વાસતે વધારે લાએક રીતે એ દીનને હું પસંદ

કરૂં છેઊં અને મારા જાંનની હુઈઆતી શુધી મારી મનશાનીથી નેક વીચાર ઉપર મજબુત છેઊં, મારી ગવશાનીથી નેક સખુન ઉપર મજબુત છેઊં અને મારી કુનશાનીથી નેક કાંમ કરવા ઉપર મજબુત છેઊ*

પત.

આસતુઆંન હોમ. પ ગવહે દીને મા જદઈઅસનાંન. હુમા કેરપેહા હુમદાસતાંન હોમ. અજ હુમા ગુનાહીઆ જુદ દાસ તાંન હોમ. પ નેકી સેપાસદાર હોમ. અ જ અનાઈ પોરસંદ હોમ.

અરથ.

ભલી ઈઅજદાંપરસતી દીન ઉપર હું ચુશાત છેઊં, સઘલાં સવાબનાં કાંમો શાથે હું એક મલતો છેઉં,સઘલા ગુનાહોથી હું જુદો છેઉં,મહુને નેકી પોંહચે તેનાં શુકરાંનાં કરૂં છેઉં, અને માહુરી ઉપર દુખ પડે તે ઉપર હું રાજી છેઊં*

પત.

પુલ પાદેહપ્રાહ. બંદ દરોશ. તોજ
શને તાવાંન દીન. પાદેહપ્રાહુ સે શબ. પં
જાહ હપત સાલ. પદશ ખોરસંદ હમદા
સતાંન હોમ.

અરથ.

ચીનવદ પુલ આગલની સજા, સખત બેદી,
દીનમાં ગુનાહ કીધાથી તોજેશાનો બદલો, તરણ
રાતની સજા (જે ગુનેહગારને દરએક રાત) સ-
તાવણ વરસનાં (જેટલો લાંબી થાએ છે) તે ઉ-
પર હું રાજી અને એક મલતો છેઊં*

પેત.

ઝુફમ કરદેહ હોમ ઇન પતેતી. ગુજ
રગ ઊમેદ કેરપ્રેરા. ગેરાંન બીમે દોજ
ખરા. અશહી વેહ રવાંન દુશારમરા. પ
ઇન મનશને કરદેહ હોમ.

અરથ.

મોટા સવાબની ઉમેદને વાસતે, દોજખની

ભારી ધાસતીને વાસતે, ભલી પવીતંરાઈ જે રવાંનની ખલાસીને વાસતે છે, જેથી (મારા રવાંનને સજા.નહી થાએ) એવી ધારનાંથી મેં આએ પતેત કીધી છે*

પત.

કુ કાર કેરપે મન• અંદાનુ કરદ• આં એ નૂ કુનમ• હમા એરાનશની કેરપેરા• ગુજારશ્નને ગુનાહુરા• બોખત રવાંનરા•

અરથ.

જે સવાબનું કામ મેં હમણાં સુધી કીધું અને જે કાંઈ હમણાં કરૂંચ તે સઘલાં સવાબને કાએમ રાખવાને વાસતે, અને ગુનાહને દુર કરવાને વાસતે, અને રવાંનનાં છુટકારાને વાસતે છે*

પત.

અગર માંદેહ બહોદ• કુ ગુનાહુ મન તોખત ન બહોદ• પાદેહપરાહે સે શબ• આંનહીઆ પદશ ખોરસંદ હમદાસતાંન હોમ.

અરથ.

અગરજે માહારો ગુનાહ રેહી ગીઓ હોએતો તે માહારા ગુનાહથી માહારો છુટકારો નહી થાએ અને તે ગુનાહનાં બદલામાં તરણ રાતની સજા થાએ તો તે ઉપર હું રાજી અને એકમલતો છેઉં*

પત.

હમે ફરમાએમ અશેમ વોહૂ બે વદીર શની. પતેતી પીશ અજ બે વદીરશની. પસ વદરદ મન. મન જાદેહરા અજ ગુનાહ. ૫ પતેત બહોદ.

અરથ.

હું સઘલાઓને માહારાં મરણની વખતે અશેમ વોહૂ પઢવાને અને માહારાં મરણની આગમચ પતેત કરવાને ફરમાઉ છેઉં અને માહારા ગુજરવા પછી માહારાં ફરજંદો માહારા ગુનાહને વાસતે પતેત કરે.

પત.

સેદોશ ગેતોફરીદ ફરમાઇઅદ. ફરમુ

દાર ખાહેશની હમદાસતાન હોમ• અહુર મજદ ખીશ હોમ અહુરમજદ દહમાંની કુનમં• અશહી સેતાએમ.

અરથ.

તરણ દાહાડા સરોશાની•આરાધના કરાવે અને ગેતીખરીદ ફરમાવે,તે ફરમાવનારની મરજી શાથે હું એકમલતો છેઊં (ઈઆને હું તે કબુલ રાખનાર• છેઊં) હું હોરમજદનો બેરી છેઉં, હોરમજદને નેકી કરનાર જાણુંચ અને પવીતરાઇને હું વખાણુંચ*

પત.

૩ફમ ગેરપ્તેહ હોમ હરવસપ હૂમત હખત હવરશત.* પ મનશને ગવશને કુનશને. બહેલશની દહોમ હરવસપ દુશમત દુજૂખત દુજવરશત.* અજ મનશને ગવશને કુનશને. (એ કરદો ૩ વખત પડે•)

* જો ગુજરેલાંની નઇએતે પતેત પઢીએ તો બંધો ગેમ તરણ મરતબે તેનું નાંમ લેજીએ.

અરથ.

સઘલા સારા વીચાર, સારા સખુન અને સારાં કાંમને મેં માહારી મનસની, ગવશની અને કુનશનીથી પકડેલાંછે અને સઘલા ખરાબ વીચાર, ખરાબ સખુન અને ખરાબ કાંમને મારી મન મનશની, ગવસની, અને કુનશનીથી હું છોડી દેઉં છેઉં*

પત.

ફ્રુરમ ગેરપ્તેહ હોમ હરવસપ રાહે રા સતી પ્રરાઝન. બહેલશની દેહોમ હરવસપ રાહે અરાસતી અવાઝન. ઘના શેકસત. અહુરમજદ બેહ અવઝૂન. સતઓમે અ શેમ. અશેમ વોહૂ ૧.)

અરથ.

સઘલા રાસતીના નેક મારગને મેં પકડેલા છે, સઘલા ખરાબ મારગને હું છોડી દેઉં છેઉં, ઘનામીનો તુટેલો થાઓ અને નેકીનો વધારો કરનાર હોરમજદ છે અને ...તરાઇને હું વખાંણું છેઉં.

અવસતા.

ફ્રસતુઈએ હુમતોઇચ્ચીઅસચા. હૂખ્ત તોઇચ્ચીઅસચા. હુવરશ્તોઇચ્ચીઅસચા. ચ્ચાં શ્રવોઇચ્ચીઅસચા. વજ્દેવોઇચ્ચીઅસચા. વરશતવોઇચ્ચીઅસચા. અઇબેગઇરીઆદ ઇયે. વીસપા હુમતાચા. હૂખ્તાચા. હુવ રશતાચા. પઇતે—રેચીઆ દઇયે. વીસપા દુશમતાંચા. દુજૂખ્તાચા. દુજવરશતાચા.

અરથ.

નેક વીચાર, નેક વચન અને નેક કરણીને (માહારી) મનશાની, ગવશાની અને કુનશાનીથી હું વખાંણું છેઉ, સંઘલા સારા વીચારો, સારા વચનો અને સારી કરણીઓને હું એખતીઆર કરૂં છેઉ, અને સંઘલા ખુરા વીચારો, ખુરા વચનો અને ખુરી કરણીઓને હું છોડી દેઉ છેઉ*

અવસતા.

ફ્રા વે રાહી અમેશા સપેનતા. ઈઅસ

નેમચા. વહુનેમચા. ફરા મનંઘહા. ફરા વચંઘહા. ફરા શીઅઓથના. ફરા અંઘ હાઉઆ. ફરાતનવસચીદ ખ૦ીઆઉ ઉશતનેમ. સતઓને અશેમ. અશેમ વેાહૂ ૧).

અરથ.

એા અમેશાસપંદો માહરી નેક મનશાની, નેક ગવશાની, નેક કુનશાનીથી અને માહારા પાેતાનાં તન અને દેલાેજાંનથી તમુને ઇજેશાને અને નીઆએશ અરપણ કરૂં છેઉં.

પત.

ઇઅથા અહૂ વઇરીઓ ૨૧) અશેમ વેાહૂ ૧૨) ઇઅથા અહૂ વઇરીઓ ૨) ઇઅ સનેમચ. વહુનેમચ. અઓજસચ. જવ રેચ આફરીનાને. સરઓશહે અશઇએ હે તખમહે તનુ માંથરહે. દરશે—દર ઓશ આહૂઇરઇએહે. અશેમ વેાહૂ ૧)

અહમાઇ રએશચ—હર્જ ધરેમ—જસ મે
કેરપ્ ભોજદ—અશેમ વોહૂ ૧).

(જોવો માહાબોખતાર નેઆઇમાં પાંને
૨૧ થી તે ૨૪ શુધી.)

આરથ.

સરોશ અશો, જોરાવર, પોતાનાં તનને મન
ના તાબામાં રાખનાર, ચમતકારી હથીઆર
વાલો અને હોરમજદનાં કાએદા પરમાંણે ચાલ
નારનો ઇજેશને, નીઆએશ, સખુન અને બંદ
ગીનાં ઉપર હું પીઆર બતાઉં છેઉં.

ખોલાસો—પતેત કરવી એટલેકે પોતાથી થાએ
લાં બુરાં કાંમને વાસતે તોબા કરવી, પસતાવો કરવો,
માફી માંગવી અને ગુનાહથી પાછું ફરવું પણ તે કેમ
ફરવું કે આપણથી અનજાણપણે હરેક જાતનો ગુ
નાહ થાએઓ હોએ અને તે ગુનાહને વાસતે આ
પણે પશેમાંન થાઇએ અને ફરીથી તે ગુનાહ અ
થવા ગુનાહનાં કાંમો નહીં કરીએ તો ખોદાતાલા
આપણને તે ગુનાહની માફી બખશે છે. પણ જાણી

ખુદાને દર વખતે ગુનાહનાં કાંમેા કરીએ તેા તે ગુનાહને ઓદાતાલા કધી માફ કરે નહીં. હવે આ-પણી દીનની સફાઇ અને બારીકી પરમાંણે માંણસ ચુકથી ખાલી રેહેતું નથી વાસતે આપણને દરરેાજ પસતાવેા કરવેા સજાવાર છે.

પાઠ ૪ થેા.

દાનનેા કલમેા.

અવસતા.

રજેશતઇઆ ચેસતઇઆ મજદદા તઇઆ અશએાનઇઆ. દએનઇઆ વંઘહુઇઆ માજદઇઅસનેાઇશ.

અરથ.

હેારમજદની પેદા કીધેલી, પવીતર અને અતીશે સાચી ડાહાપણવાલી તથા ઇઅજદાં પરસતી ભલી દીનની (આબાદી થાએા.)

પત.

દીન બેહ રાસત વ દરેાસત. કે ખેાદા

ફ બર ખલક પેરસતાદેહ ઈન હસત. કે જરતોશત પેગમબર આવોરદેહ હસત. દીન. દીને જરતોશત. દીને અહુરમજદ. દાદેહ જરતોશત અશઓાને. અશેમ વોહૂ૧)

અરથ.

ભલી, ખરી અને સારી દીન જે ખોદાતાલાએ દુનીઆંનાં લોકોને વાસતે મોકલીચ તે એ દીન છે, જે જરથોશત પેગમબર લાવેઆ છે, એ દીન જરથોશતની તથા હોરમજદની દીન છે, કે જે અશો જરથોશતને આપી છે.

ખોલાસો—જરથોશતીઓનાં છોકરાંઓને જારે દીન કબુલ કરાવેછે અને દીનની નીશાંન તરીકે તેઓને સુદરેહ પેહરાવી તે ઉપર કુસતી બાંધેછે, તે વખતે ઉપલા સખુનો તેવણને બોલાવી તેઓ પાશ એકરાર કરાવેછે. કે આએ ભલી દીન, દુનીઆનાં લોકોને વાશતે જરથોશત પેગમબરની મારફતે, ખોદા તાલાએ મોકલીછે તે હું આજથી કબુલ કરૂંછેઉં.

બાજ જમવાની.

પત અને અવસતા.

બનાંમે ઇઅજદે. બખશાઇઅનદેહુ. બખશાએશગરે. મેહેરબાંન. અહુરમજદ ખોદાઇ—ઇથા આદ-ઇઅજમઇદે અહુરેમ મજદાંમ. ઇએ ગાંમચા અશેમચા દાદ. અપસચા દાદ. ઉરવરા ઉસચા વંઘુહીશ. રઓચાઉસચા દાદ. બૂમીમચા વીસપાચા વોહૂ. અશેમ વોહૂ ૩).

અરથ.

ઇઅજદાંનાં નામથી સરૂ કરૂં છેઉં, જે આએ દુનીઆમાં રોજી બખશનાર અને તે જેહાંનમાં બેહેશત બખશનાર, દઆલુ સાહેબ હોરમજદ છે. એ પરમાંણે હુઇઆં હોરમજદને ઈઆદ કરીએ છેઈએ. જેણે ગોસપંદ અને અનાજ પેદા કીધાં, જેણે પાંણી અને ભલાં જાહાડપાંણ પેદા કીધા, જેણે રોશનીઓ અને જમીન પેદા

કીધી, અને સઘલી નેઆમત ચીજ પેદા કરી તેની બખશેશ કીધી*

(શંમજન—પછી ખાનું ખાઈ હાત મોહોડું ધોઈ સાફ કરી નીચે મુજબ બાજ મુકે.)

અવસાતા.

(જા૦) અશેમ વોહૂ ૪) ઇઅથા અહૂ વ ફરીઓ ૨) અશેમ વોહૂ ૧) અહુમાઈ ર એશ્ચ-હુજંઘરેમ—જસ મે-કેરપે મોજદ અશેમ વોહૂ ૧ તમાંમ પડે (પછી અહુર મજદ ખોદાઇથી કુશતી કરે.)

બાજ પીશાબ તથા હાજતની.

(પીશાબ તથા હાજતની જગોથી તરણ કદમ દુર ઊભો રહીને પડે.)

પત.

ગુનેહ શેકસતેહ સદ હજારબાર. ઇઅથા અહૂ વફરીઓ ૧).

અરથ.

લાખ વખત ગુનાહ તુટેલો થાઓ.

(પીશાબ તથા હાજત કરી જગા સાફ કરી નાડું બાંધી, તરણ કદમ પાછો દુર ચાલી નીચે મુજબ. બાજ મુકે.)

અવસતા.

અશેમ વોહૂ ૩) હુમતનાંમ હૂખતનાંમ હુવરશત નાંમ. ઇઅદચા અનઇઅંદચા. વેરેજઇઅમનનાંમચા. વ:વેરેજનનાંમચા. મહી અફ્રી—જરેતારો. નએનએસ તારો ઇઅથના વોહુનાંમ મહી (એ કરદો બે વાર પઢે.)

અરથ.

હમો આએ દુનીઆં અને પેલી જેહાંનને વાસતે નેક વીચાર કરનારા, નેક સખુન બોલ નારા અને નેક કાંમ કરનારાઓની અને કરી ગએલાઓની તારીફ કરનારા અને કરાવ

નારા છેઇએ જેથી હુમો પણ તે નેકોનાં જેવા થાઇએ*

અવસતા

હુખશથરોતેમાઇ. બા અદ ખશથરેમ અહુમદ હીઅદ. અફ્ઇદદેમહેચા. ચીશ મહેચા. હવાંનમહુચા. હીઅદ મજદાઇ અહુરાઇ. અશાઇચા વહેશતાઇ. (એકરદો તરણં વાર પડે.)

અરથ.

સઉથી નેક પાદશાહને ખચીત પાદશાહી લાએક છે, હોરમજદ જે સરવેથી સરસ અશો છે, તેની તરફ હુમો મન રાખીએ છઇએ અને તેને હુમો કબુલ રાખીએ છેઈએ, તેને હુમો પોતાનો કરી ગણીએ છેઇએ*

અવસતા.

ઇઅથા અહૂ વઇરીઓ ૪) અહુનેમ વઇરીમ ઇઅજમઇદે. અશેમ વહેશતેમ

શારએશ્નતેમ અમેશેમ સપેનતેમ ઇઅજ
મઝદે.

અરથ.

હુનવરને હુમો વખાંણીએ છેઇએ, અરદીબે
હશત અમેસાશપંદ જે ઘણો બાલાતર, ઘણો
નેક, હમેશ રેહુનાર અને બોજોરગ છે તેની
હુમો વખાંણ કરીએ છેઇએ*

અવસતા.

ઇએઅંઘહે હાતાંમ આઅદ ઇએસને
પઇતી વંઘહો. મજદાઓ અહુરો વએથા
અશાદ હચા. ઇઆઓઅંઘહાંમચા તાંસચા
તાઓસચા ઇઅજમઇદે. અશેમ વોહૂ ૧)

અરથ.

જેને હુઇઆતી ધરાવનારાઓમાંથી હોરમજ
દને સચાઈની મારફતે ભલી આરાધનામાં જણા
વેલોછે, તેને તથા અનજુમનનાં નર અને નારીને
હુમો આરાધીએ છેઇએ*

દોઆ તનદરોસતી.

પત.

બનાંમે ઇઅજદે બખશાએનદેહ. બખ શાએશગરે. મેહરબાંન.

અરથ.

દઆલુ, આએ દુનીઆમાં રોજી બખશનાર અને તે જેહાંનમાં બેહેશત આપનાર, ખોદાનાં નાંમથી સરૂઆત કરૂં છેઉં*

પત.

ઇઅથા અહૂ વઇરીઓ ૨) તન દરો સતી દીર જીવશની આવાઇઅદ. ખુરેહ અંઘદ અશહીદાર. ઇઅજદાંને મીનો આંન. ઇઅજદાંને ગેતીઆંન. હપત અ મેશાસપંદાંન. મઇઅજદ રોશન હુમે બે રસાદ.

અરથ.

ઘણું લગીન જીવવાને વાસતે તનદરોસતીની

જરૂરછે, તે નુર અને પવીતરાઈ રાખવા શાથે હમેશ રેહેજો, પેલો જેહાંનનાં ઈજદેા અને આએ દુનીઆનાં ઈજદેા અને સાતે અમેશાસપંદેા જાહેર ખુશાલીમાં સંઘલા મદદે આવેા.

પત.

ઇન દેાઆઇઆન બાદ. ઇન બાહીન બાદ. હમે અંદર કસાંનરા. જરથુશ્તી દીન શાદ બાદ. અફ્દૂન બાદ..

અરથ.

સંઘલાં માંણસેાને આએ દેાઆએા અને આએ ચાહાવું આંમીન થાએા, જરથેાશતી દીન ખુશી ભરેલી હેાજો. અને હું દેાઆ ચાહુચ તેમ થાએા*

પત.

ઇઆ બારી ખેાદા ખેાદવંદ આલમ. (જેહુની નઇઅતે તનદરેાશતી પટીએ તેનું નાંમ લેવું.) રા. હજાર સાલ. દીર બેદાર. તનદરેાસત બેદાર. અફ્દુન બેદાર.

અરથ.

ઓ! પેદા કરનાર ખોદા, આલમનાં સાહેબ, (ફલાંનાં) ને હજાર વરસ સુધી કાએમ રાખ, ખુશાલ રાખ, તનદરોસત રાખ અને હું ચાહુંચ તે પરમાણે રાખ*

પત.

બર સરે અરજાંનીઆંન. સાલહાએ બીસીઆર. વ કરનહાએ બીશુમાર. બાકી ઓ પાઈઅંદેહ દાર. હજારાંન હ જાર આફરીન બાદ.

અરથ.

લાએકીવાલાં માંણસોની સરદારી ઉપર ઘણાં વરસો શુધી અને બેહદ કરનો સુધી (એક કરન તે ૩૦ વરશને કેહેછે) જાથુક અને હમેશાં રાખ અને હજારો હજાર આફરીન હોજો.

પત.

સાલ ખોજસતે બાદ. રોજ ફરરોખ બાદ. માહ મુબારક બાદ. ચંદ સાલ.

ચંદ રોજ. ચંદ માહ. બીસીઆર સાલ. અરજાંની દાર.

અરથ.

વરસ ભાગ્યસાલી હોજો, રોજ બખતાવર હોજો, મહીનો મુબારક હોજો, કેટલાંએક વરસ, કેટલાએક દાહાડા, કેટલાએક મહીનાં, અને ઘણાં વરસ સુધી લાએકી શાથે રાખ.

પત.

ઇઅજ્જેશને ઓ નીઆએશને. રાદી ઓ જોર બરશને અશહીદાર. અવરે હમા કારે કેરપ્રેહા.તનદરોશતી બાદ. નેકી બાદ. ખુબ બાદ. અદૂફન બાદ. અદૂફન તરજ બાદ. ઇઅજદાંન વ અમેશાસપંદાંન બ કાંમે બાદ. અશેમ વોહૂ ૧).

અરથ.

ઈઅજશને અને નીઆએશ, સખાવત અને કીરીઆ કરવામાં, સઘલાં સવાબનાં કામો ઉપર

પવીતરાઈ સાથે રાખ, તનદરેાસની હાેજે, નેકી હાેજે, શારૂં થાજે, હું ચાહુચ તે પરમાંણે થાજે, એથી પણ વધારે થાજે, અને ઈજદેા અને અમેશાસપંદેા, તાહરી મેારાદ પરમાંણે મદદ કરનારા થાજેા*

સવાલ જવાબ.

સ—મેાહા ગનેઆંની તે શું ?

જ—મેાહટાં ગનેઆંન વાલેા.

સ—મેાહટાં ગનેઆંન વાલેા તે કેાણ કેાણ.

જ—૧) દાદાર હેારમજદ, ૨) જરથેાશત, ૩) ઉશતાદ એટલે માશતરેા.

સ—ઈનશાફવાલેા તે શું અને તે કેાણ કેાણ ?

જ—ઈનશાફનેા કરનાર, ૧) દાદાર હેારમજદ, ૨) રાજા ઈઆને નીઆએધીશ.

સ—દાદાર હેારમજદ ઈનશાફ સાંનેા કરે.

જ—ભલાં, અને સારાં કાંમ કરનારાએાને બેહેશત આપે અને બુરાં કાંમ કરનારને માંફી બખશી, અથવા દેાજખ આપે.

સ—બંધે જેહાંન તે કેઈ.
જ-ગેતી અને મીનેા.
સ—ગેતી તે શું અને કેહી.
જ—જે નજર આવે તે, હાદમંદ, આએ દુનીઆં.
સ—મીનેા તે શું અને કેહી.
જ—જે નહી દેખાએ તે, આકાશી.
સ—આપણને પેદા કરનાર કેટલા.
જ—બે. ૧) દાદાર હેારમજ, ૨) આપરેા બાપ.
સ—દએઆલુ એટલે શું.
જ—જે દએઆ કરે ઈઆ માફ કરે તે.
સ—મુરાદમંદ એટલે શું.
જ-ખાહેશમંદ, હરએક મેારાદ રાખનાર.
સ—ભલી મુરાદ રાખનાર કેાણ અને કેટલા.
જ—૧) દાદાર હેારમજ, ૨) જરથેાશ્ત, ૩) માં બાપ, ૪) ઉશતાદ.
સ—બુરી મુરાદ રાખનાર કેાન અને કેટલા.
જ—૧) હેરેમન, ૨) બુરા દેવેા, ૩) બુરાં દીન શાંનેા, ૪) આપણાં દુશમનેા.
સ-મુકુલેશા એટલે કેાણ.

જ—ગરીબ અને નાચાર હોએ તે.

સ—દાદાર હોરમદ શાંનો મુરાદમંદ હોએ.

જ—પોતાનાં ઇનરશાંનો શારે મારગે ચાલે અને
બંધે જેહુાંનમાં શુખ પાંમે તેનો.

સ—બંધે જેહુાંનનું શુખ તે શું.

જ—આ જેહુાંનનું શુખ તે દેહુની તંદરેશતી
અને રોજી મલે, અને તે જેહુાંનનું શુખ
તે બેહુશત મલે.

સ—પરવરશી કરવી એટલે શું.

જ—ગરીબ નાચારની બરદાશ કરે ઇઆ પાલે તે.

સ—અશોઈ કેમ વાપરવી.

જ—બંદગી કરવી, બાજ ધરીને જમવું, પીશાબ
કરી કુસતી કરવી, કોઇબી ખરાબ વશ
તુને હાત લાગો હોએ તે ધોઈ નાંખવો,

સ—અની ઉતમ દોલત તે શું, તે કાંહાં કાંમ આવે

જ—શરવેથી શરશ દોલત, કે જે બંધે જેહુાંનમાં
કાંમ લાગે.

સ—સવાબનાં કાંમો કેમ કરવાં.

જ—બંદગી કરવી, સાચુ બોલવું, અશોઈ વાપ
રવી, ગરીબોની પરવરશી કરવી ઇ૦

સ—પરઉપયોગી કાંમ કેમ કરવાં.
જ—પારકાનું ભલું કરવું, કોઇબી સારાં કાંમની અંદર તન, મન અને ધનની મદદ કરવી

સ—તન, મન અને ધનની મદદ કેમ થાએ.
જ—આપણે જાતે મેહનત કરવી, મનની સચાઈ રાખવી, અને ધારેલું કાંમ પાર પાડવું, અથવા પઈશો ખરચવો પડેતો ખરચવો.

સ—કુસતી બાંધવી તેનુ કારણ શુ ?
જ—એ જરથોશતી દીનનું ફરમાંન છે, જરથોસતી તરીકેની નીશાંન છે, ખોદાની બંદગી કરવાનો કમરબંધ છે.

સ—સુદરેહ તે શું ?
જ—શારે મારગે ચાલવું તે, અથવા શીધી રાહ.
સ—હારેમન દફે કેમ થાએ.
જ—નીરંગ લીધાથી ઈઆ પીધાથી, કુસતી કીધાથી, અથવા બંદગી કરવાથી.

સ—ખોદા નાખુશ કેમ થાએ.
જ—કોઇબી બુરાં કાંમ કીધાથી—જેવાં કે લુ

ચાઈ કરવી, જુઠું બોલવું, ચોરી કરવી, દગલબાજી કરવી, બદનીશાતા રાખવી.

સ—કીક અને કરપ તે કોણ.

જ—દેખતા હાંધલા અને સાંભલતા બેહરા, છતી આંખે જે સારી ચીજ નહી દેખી શકે, છતે કાંને શારી વાત અથવા ખરી ફરીઆદ નહીં સાંભલે તે.

સ—જરથોશાતી એટલે શું અને તે કોણ.

જ—જે.જરથોશાતનો બતાવેલો ધરમ પાલે તે અથવા ખરાં ફરમાંનો પરમાંણે ચાલે તે.

સ—દેવગુરૂ તે કોણ અને તે કેમ કેહેવાએ.

જ—જે ખરાબ રશતો બતાવે, તેવે રશતે ચાલે, બુરાં કાંમો કરે ઇઆ કરાવે તે.

સ—આપણે ઇઅજદાંપરશત કે જરથોશાત પરશાત ઇઆ આતશ પરશાત.

જ—આપણે ઈઅજદાંપરશત ઈઆને ખોદાપરશાત કેઈએ, ખોદાનાં હોકમ પરમાંણે ચાલનારા.

સ—આપણને જરથોશાતી શા માટે કેહેછે.

જ—દાદાર હોરમજદ તરફથી જરથોશતે જે
ફરમાંનો આપણને આપેઆં તે ઉપરથી.

સ–તેવારે આપણે આતશાને અને ખોરશેદને
જોઇને શામાટે બંદગી કરીએ છેઇએ.

જ–તેનું કારણ એ કે, દાદાર હોરમજદ તરફથી
તે કુબલાઓને નુર બખશેશ થાયલું છે.
તે જોઇ બંદગી કરીએ તે દાદાર હોર
મજદની બંદગી કીધેલી કેહવાએ.

સ–દાદાર હોરમજદ કેહાંછે, તે કેવો છે.

જ–આપણાં મનમાં, આપણી આગલ, શરવે
ભલી ચીજમાં મલેલો છે.

સ–બહુમન અને અરદીબેશની મદદ એટલે શું.

જ–પોતાની અકલ, તેમાં વધારો કરનારી અકલ
અને પોતાનાં તનમાંનો આતશ એટલે
ગરમી, એ બેઉને વાસતે શમજવું.

ખુલાસો.

પરથમ લેઉંચ જગત કરતાનું નાંમ,
તેનાં નાંમથીજ પાર ઉતરેચ કાંમ.
આ પુશતક થાઇઉ છે તમાંગ,
જેવું બનાવાને ધારવીઉતુ કાંમ.
દરએક જરથોશતીને જરૂરની ગરજ,
દરરોજ બંદગીકરવાની છે તેઓને ફરજ.
તેટલીજ બંદગી મમાવી છે, શાતે અરથોની,
ફરજ તરીકે છે તેની ખુબી શમજવાની.
ખોદાનો હોકમ અને જરથોશતનું ફરમાંન,
શમાવીઉ છે મુખીઆ તેનુ પરમાંન.
એ પુશતક ઉપર વાંચો ઉથાઓતો એમ,
જેને રાખીતી અદેખાઇની બુરી નેમ.
એ પુશતકની આખરે શચાઇ પડી પાર,
કાએલ દશતુરો જણ ચારે આપેઓ વીચાર.
તે વીચારથી બીજા શાહેબોનો થઓ ઇતબાર,
ઇશકોલોમાં ચલાવાને તેઓએ આંપેયા વીચાર.
ચાલે છે જાહાં જાહાં તેનાં આપુચ નાંમ,

શર જંમશેદજી જી૦ની હશકુલકે ગાંમે ગાંમ
શુરત, નોવશારી, ગણદેવી ગાંમ,
વલશાર, તારાપોર, ઉદવાડા મુકાંમ.
નારગોર, શરોદા, દેવીઅર ગાંમ,
ચાલેચ શખાવત જેઓનું મુબારક નાંમ.
બેરાંમજી નો૦ શીરવાઇ જેનુ હથોરનાંન નાંમ,
તેઓની શખાવત ૨૪૦)ની છે, નવશારી ગાંમ.
પોતાની શખાવતથી વધુ છાપાવી.
ગરીબનાં બચાઓને મુફત અપાવી,
ચાલુ થયાં મુંબાઇની પરથમ ૨ શકુલમાં,
જેનો ધનીછે ફરામજી દાદાભાઇ પરીંટર તેમાં.
તે હશકુલમાં હમે બચ્ચાંઓને ધરમ શમજાવી,
જાહેર પરીક્ષા ચાર આપીછે, બાહાર આવી.
વલી ઇશકોલ માશતરની છે અરજ હેવી,
કોઇબી શાહેબોએ શકુલમાં, આવી પરીક્ષા લેવી.
કરૂંચ અકાબરોને હેવી અરજ,
કેલવણી તપાશવાની તેઓની છે ફરજ.

શુધી પતર.

ભાગ ૧ લો.

શફે	શતર.	અશુધ.	શુધ.
૧૧	૧૩	એહેરેનન.	અહેરેમન.
૧૩	૧૦	વરવંદાંન.	દરવંદાંન.

ભાગ ૨ જો.

શફે	શતર.	અશુધ.	શુધ.
૧૫	૧૬	આશવતા.	અવસતા.
૧૭	૯	અહુરેમ મજદાંચ.	અહુરેમ મજદાંસ
૩૫	૧૮	વીશાએહે.	વીશપઅહે.
૪૪	૩	અશાદચેદ.	અશાદચીદ.
૪૬	૬	દએવો.	દએવો.
૫૭	૫	અશહેરતુગ.	અશઓનો શતીસ
૫૭	૧૭	કરાવને.	કરવાને.
૬૨	૧૪	અરદવે.	અરદવી.
૬૮	૯	રએસથી	રએશચ થી.

ભાગ ૩ જો.

શફે	શતર.	અશુધ.	શુધ.
૩૦	૭	એવ.	અવે.
૩૩	૧૧	તાઉસચ.	તાઉસચા.

૩૩	૧૫	જાંવરેચા.	જવરેચ.
૩૪	૬	અવેગ્રૂરથરેમ.	અફવેગ્રૂરથરેમ.
૪૮	૧૬	વંધ્રુહાંમ.	વંધુહીમ.
૫૦	૮	શાકુ	શુશાકુ.
૫૦	૧૫/૧૬	નહી લેતું.(એ બોલ વાંચવાનાં નહીં)	
૬૧	૧૧	અફનબાદ.	અફ્દૂનબાદ.
૭૮	૧૬	અસ્મોગમસ્ચ.	અસ્મોજમસ્ચ.
૮૫	૧	મેથરેમ.	ચેથરેમ.
૯૨	૩	વારદાર.	વદારદાર.

ભાગ ૪ થો.

૬	૧૧	બદ.	બૂદ.
૧૨	૧૩	માકુંવેહમ.	માકુંધહેમ.
૨૪	૧૭	તનેમંદ.	તનોમંદ.
૪૪	૪	હાઅદ.	હીઅદ.
૪૬	૧	પાંણાં.	પાંણી.
૬૦	૧૬	પસ્રચએત.	પસ્રચસ્એત.
૮૯	૧	દર.	દરવંદ.
૧૦૬	૯	જેહા	જેહી.
૧૦૯	૧૦	જાંનને.	જણુને.

સાંકલીઉં.

ભાગ ૧ લો.

ભાગ ૨ જો.

ભાગ ૩ જો.

ભાગ ૪ થો.

જાહેર ખબર.

મારા હમદીન સરવે શાહેબોને શેવક નમનતાઈ સાથે ખુશ ખબર એ આપેચ કે હમે ધારવેલું કાંમ ટુંક મુદતમાં પાર પડીઉં છે. અને કબુલાત પરમાંણે ચેહારે ભાગ છપાઈ ચુકા છે.

આ બાલબોધ (એટલે ધરમ બોધ) ચોપાંનેઆંથી કાંહાં અને કેહી જગા ઉપર બચાંઓને કેલવણી અપાએછે તેનુ જાણવું. શર જમશેદજી જીજીભાઈ બારોનેટના ધરમખાતાંની નીશાલો શુરત, નવશારી, ગનદેવી, વલશાદ, ઉદવારે, શરોદા, નારગોલ, દેવીઅર તારાપોર, તથા શેઠ બેરાંમજી નોશરવાંનજી શીરવાઈની શખાવતથી નોવશારી ખાતે નીશાલો અને પરચુટણ મલી નંગ ૨૪૦) બશો ચેઆલીશ મુફત આપવામાં આવેછે. અને મુંબાઈ ખાતેની તરણ ધણીઆની નીશાલોમાં ચાલેછે, એ વગેરે શેંકડો જરથોશતી બચાંવો પોતાનાં ઘેરમાં શીખેછે, જેથી આશા રાખ વામાં આવેછે કે બીજી ધણીઆતી ઇશકોલોનાં મા

લેકો ધેઆંન આપી પોતાની નીશાલમાં ચાલુ કરશે. અને શઆવતનો દશત લમબાવી ગરીબ જરથોશતીનાં બચાંવોને મુફત અપાવી ધરમનું ઉતેજન વધારશે. એજ મઆશદ.

બીજુ એકે આ ચેઆરે ભાગ છુતા છુતા તથા એકંદર બાંધેલા વેચાતાં મલશે તેનું ઠેકાણું, કોટ મધે મી० જાંહાંગીર બેજનજી કરાંણીની બુક શેલરની દુકાંનપરથી તથા ચર્નીવારી વાડીઆજીનાં આતશબેહરાંમની શાંમને દાદાભાઈ બમનજી અરજાંનીની શુખરની દુકાંણપરથી તથા વરતમાંન પરેશમાંથી અને હમારી પાશેથી વેચાતાં મલશે.

ભાગ ૧ લો કીંમત એક આનો.

ભાગ ૨ જો કીંમત બે આના.

ભાગ ૩ જો કીંમત તરણ આના.

ભાગ ૪ થો કીંમત ચાર આના.

એકંદર બાંધેલું એમબાશની જલેહ શાથે આના ૧૨

એકંદર બાંધેલું સુનેરી ગીલીટનો રૂ૧).